

Echa zająć na uniwersytecie Jagiellońskim.

Młodzież narodowa wystosowała list otwarty do młodzieży „postępowej” wszechnicy Jagiellońskiej. Jest to obszerne pismo, traktujące zasadniczo, ale bardzo szczegółowo i wyczerpująco zachowanie się młodzieży t. zw. postępowej podczas smutnych zająć na najstarszej naszej „alma mater” i poddające to zachowanie się surowej krytyce. W szczególności wdawać się nie będziemy; nie wszystkie momenty, w tym liście otwartym podniesione, mają szersze, dla wszystkich punktów naszej ojczyzny równie doniosłe znaczenie.

Ala chcielibyśmy podkreślić te zarzuty, które nam się wydają najważniejsze dlatego, że stosują się do najłatwiejszych narowów naszych, które poniekąd są tradycyjne a przechodzą się najsilniej właśnie wśród tych warstw, które najłatwiej tradycyjne wogóle odrzucają, postępowo to mienią.

List otwarty młodzieży narodowej zarzuca „postępowym” swym kolegom, że nie umieli i nie zechcieli sporu między polskimi studentami a polskim senatem uniwersyteckim utrzymać w granicach Polski, że u obcych, u wrogów szukali pomocy przeciwko swoim.

To wszak bywało u nas, w czasach najgorszych, najsmutniejszych naszej historii. To odżywa teraz w sferach narodu, niechęcych być narodowymi, w tych sferach, które wyzrosło swego postępu mierzą większą dozą obcego, dezorganizującego nas wpływu.

Przeciwko temu słusznie powstaje młodzież narodowa, widząc w takich czynach postępowej młodzieży burzenie tej roboty, jaką obecnie społeczeństwo polskie z wielkim natężeniem sił i ducha prowadzi.

To też krytyka jest silna i ostra. Oto co piszą w liście otwartym:

„Uniwersytet zanikł i zdaje się, że odgadnięcie wasze chęci, wasze marzenia. I w tymczasach udaliście się do Canossy, pojechaliście tam do przedpokojów ministerstwa oświaty ze skargą na senat krakowski, posłaliście do tego zohydzanego przoz was samych zawsze i wszędzie „Kola Polskiego”. Zabawiliście się w braci słowian (posłaliście do czechów), posłaliście wyciągnąć ręce do niemieckich posłów hakatyśdów, pisaliście pełne prawdy „Denkschriften”, by wzruszyć niemieckich burszów.”

I dalej reasumuje „List otwarty” postępowanie młodzieży postępowej, kwalifikując je jako zbrodnię przeciwko dążeniom i polityce polskiego społeczeństwa.

„Młodzież postępową wybiera deputację, która udaje się do stolicy „der Gesamtmannarchie” ze skargą na Senat. Po przedstawieniu owej sprawy „Kolu Polakiemu” udaje się do rządu centralnego, do ministra Stürgkh—jak wiadomo bez skutku—a potem do posła Chiarego, jako przedstawiciela Związku narodowo-niemieckiego („Deutsch-nationale Vereinigung”)—i do posła Fiedlera, przewodniczącego klubu czeskiego.—Dla wyjaśnienia dodajemy, że Związek narodowo-niemiecki jest organizacją poselską powołaną do strzeżenia w Austrii interesów narodowych niemieckich—(jednym z jego przywódców jest osławiony poseł Wolf wszechniczy)—zaś klub czeski do strzeżenia interesów narodowych czeskich, a w skład klubu czeskiego wchodzi również i klerykali.

„Pozwólcie teraz na kilka słów prawdy.

„Wasz czyn był zbrodnią przeciwko polityce narodowej, jaką prowadzi społeczeństwo polskie w zaborze austriackim. W chwili, kiedy społeczeństwo polskie tego zaboru prowadzi walkę z rządem centralnym o autonomię kraju, kiedy jaknajwiększe usamodzielnienie staje się naczelnym wskazaniem politycznym prawie wszystkich polskich stronnictw, kwiat społeczeństwa, młodzież najstarszej Wszechnicy polskiej w walce przeciwko polskiemu senatowi zwraca się do rządu zaborczego, udaje się pod skrzydła opiekunkie wszechniców i czechów.”

Ze wszystkich smutnych niktaków, pełnionych na Wszechnicy Jagiellońskiej, ten niewątpliwie z granic młodzieżowego niktaktu wychodzi i musi być nierozrywalną miarą polityczną, miarą etyki, godności i interesu ogólnonarodowego.

Można być nie tylko „postępowym”, ale nawet skrajnie radykalnym, ale nie można zapominać, że różne kierunki polskie w Polsce pomieścić się mogą i powinny, że są sprawy

i spory, i kłótnie, i głupstwa wewnętrzne, które nie powinny być wynoszone nazewnątrz, albowiem wtedy *eo ipso* stają się — zbrodnia.

Dwie satyry Sienkiewicza.

W Warszawie wyszła książka pod tytułem „Dla młodzieży”. Jest to rzecz zbiorowa, a dochód z niej jest przeznaczony na utrzymanie jakiegoś bursy. Owóż Sienkiewicz dał do tej książki dwie doskonałe satyry, szczegółnie druga, drwiąca sobie z młodzieńców, których cała genialność polega na tem, że są nieuczestni, brudni, mówią stylem karzeźnym i noszą wielkie peleryny. Sienkiewicz pisze:

Wiersz makaroniczny.

Rzecz sława mistrzowi: „O artister, sine Ze ci ot wawrzymem opasę lysinę”.
A mistrz jej na to słowy takimi odpowie:
„Idź do dyabła z wiencami, wróć mi włos na głowie”.

Bez adresu.

Niedośle brudnej peleryny,
Z starych mistrzów na nie drwiny;
Nie pomoże „psikawek” w mowie,
Kłupież w rozczochranej głowie;
Niedośle do filistrów wstrętu,
Fajki w zębach, we łbie mętu;
Trzeba jeszcze i talentu,
Pracy—i choć żdźbła talentu!

Słownik psychologiczny.

W wykonaniu uchwały pierwszego zjazdu neurologów, psychiatrów i psychologów, który się odbył we Lwowie w r. 1909, będzie wydany słownik psychologiczny, którego potrzebę u nas wskazywali oddawna: Józef Potocki, R. Radziwiłłowicz, Wł. Dawid i inni.

Komitet redakcyjny wydawnictwa składa się pp.: Edw. Abramowski, Stan. Orłowski i R. Radziwiłłowicz. Współpracownictwo przysięgli i prac dostarczają pp.: Appel, Kierski, W. M. Kozłowski, Mahrburg, R. Minkiewicz, Sobeski, Szczyłłowa i Weryho. Nad ścisłością językową słownika czuwa p. A. Krasnowolski.

Kasa im. d-ra Mianowskiego udzieliła wydawnictwu materialnego poparcia, oświadczając gotowość poniesienia kosztów wydania dokonanej pracy.

Słownik ma mieć charakter inwentarowy, będzie zawierał możliwie najpełniejszy spis nazw, używanych w psychologii, neurologii, psychiatry i naukach pokrewnych. Objasnienie znaczenia znajdować się będzie przy wyrazach polskich, ale słownik obejmie także spis terminów w językach obcych: angielskim, francuskim, niemieckim i włoskim z odwołaniem do znaczenia do odpowiedniego wyrazu polskiego.

Słownik będzie miał charakter przede wszystkim praktyczny, ażeby każdy czytający książki psychologiczne mógł w nim znaleźć objaśnienie wszystkich napotkanych terminów i nazw. Terminy psychologiczne, oraz ważniejsze neurologiczne, psychopatologiczne i należące do innych nauk pokrewnych będą obszerniej omówione, pozostałe będą tylko objaśnione, wskazana ich etymologia i znaczenie.

Za podstawę językoznawczą przyjęto wychodzić obecnie w Warszawie słownik języka polskiego, za podstawę terminologii lekarskiej—słownik krakowski.

Komitet wydawniczy spodziewa się, że słownik będzie gotów na termin drugiego zjazdu neurologów i psychologów, czyli w roku 1912-tym.

Nowe książki.

— Mieczysław Karłowicz w Tatrach. Pisma tatarnie i zdjęcia fotograficzne, wydane staraniem zarządu sekcji turystycznej T-wa tatrzańskiego. Kraków 1910.

Zabity przez lawinę śnieżną w Tatrach (dnia

8 lutego 1909 r.) Mieczysław Karłowicz, sławny muzyk i znakomity symfonista polski, zaliczał się również do najznakomitszych znawców gór naszych. Zostawił po sobie szereg artykułów, dotyczących powyższego przedmiotu, które T-wo tatrzańskie w jednolitomych książkach obecnie wydało.

Są to opisy barwne w stylu jasnym, prostym i żywym, pozbawione przytem cienia pozory lub zarzuciłości sportowej. „Wyieczka na króla tatrzańskiego i na szczyt Mieganowiecki”, „Po młodym „śniegu”, „Wśród śniegów tatrzańskich”, „W jesiennym słońcu”, „Rakocze” i „Z wędrowek samotnych” — są to prawdziwe perełki w literaturze tatarniejskiej.

— Literatura ludów słowiańskich p. Antoniego Lange. Wydawnictwo księgarń M. Arcta. „Książki dla wszystkich”. Warszawa 1911.

Jest to krótki i treściwy zarys dziejów piśmiennictwa narodów słowiańskich. Pierwszą grupę stanowią tu narody południowo-słowiańskie, jak Bułgaria, Chorwacja, Serbia, Sławonia. Następnie przechodzi autor do narodów ruskich, kreśląc obraz literatury wielkorosyjskiej, małoruskiej i białoruskiej, a następnie rzecz o wpływie literatury polskiej na literaturę ludów pobratymczych, kreśląc główne momenty literatury czeskiej i łużyckiej.

— Wola mocy. Fryderyka Nietzsche. Przetłóżył Stefan Frycz i Konrad Drzewiecki. Warszawa. Nakład Jakóba Mortkowicza.

Jest to ostatni tom zbiorowego wydania dzieł Fryderyka Nietzschego. W obecnej więc chwili piśmiennictwo polskie posiada całosć dzieł twórcy „Tak rzeki Zarathustra” w świetnych przekładach Frycza, Drzewieckiego, Berenta, Staffa i Wyrzykowskiego.

Z Wilna.

Dnia 15-go lutego.

W uzupełnieniu wiadomości o pogrzebie s. p. Józefa Montwilla, w którym wzięły udział takie durny, jakich nie widziano na żadnym pogrzebie w Wilnie, zaznaczam, że o ile można starać się przekazać i ujmować powagi temu obrzędowi. Nie pozwolono kierem obwinąć latarni, tłumacząc tem, że jak umarł archirej nawet, to tego nie robiono.

Prezydent p. Michał Węsławski miał w imieniu miasta pożegnalną składaną do grobu szczerki wybitnego obywatela, ale z powodów od niego niezależnych mowy pożegnalnej nie wygłosił.

Zgodnie z wolą zmarłego, na trumnie nie wiele było wieńców, ale za to ciągle ze wszystkich stron kraju napływały ofiary na rzecz instytucji, przez niego do życia powołanych. Oby tylko nie okazał się słomianym ogniem ten zapal w śpieszeniu z pomocą instytucjom przez Montwilla stworzonym, bo do ich utrzymania tylko środków potrzeba; praca nie ustala, gdyż nie czekając terminów walnych zgromadzeń w wielu instytucjach wybrano tymczasowych kierowników, którzy z pewnością gorliwie dbać będą o dobro instytucji.

W miejskim „kuratorium nad biednymi” tymczasowo godność prezesa złożono w ręce p. Jankowskiego, b. członka zarządu miejskiego.

Tow. urzędów mieszkań powołano na swego prezesa p. Pawła Kończę, prezesa dyrekcji banku ziemskiego. „Lutnia” dostała się pod opiekę hr. O. Rourke, czynnie dotąd pracującego, jako prezesa, w Tow. pomologicznem, a w Tow. popierania pracy społecznej kierownictwo obywatel brat zmarłego prezesa, p. Stanisław Montwill.

Inne instytucje również pomyślały o ugrontowaniu wewnętrznej organizacji, by nie dopuścić ani chwili zamętu i przerwy w działalności.

Na cmentarzu „Rossa” w pobliżu wejścia ma stanąć pomnik s. p. Józefa Montwilla, dłuta Bolzukewicza i Wiwulskiego; nie zjeździe więc on tak przedko z pamięci żywych, mających zwykłe tak krótką pamięć o umarłych.

Pewną sensację wywołała tocząca się w izbie sądowej wileńskiej sprawa o zabójstwo s. p. Joczę, weterynarza miejskiego, który przed czterema laty w biały dzień na bardzo ludnej ulicy zamordowany został dlatego, że był nieśkazitelnie uczciwym i brudził nieraz w szachach z miścem zepsutem, dokonywanych przez całą kłkę reżników żydów. Tak zresztą nie kilka ta zbrodni ukryć umiała, że i domniemywaną zabójcą, trzymanym od roku w więzieniu, okazał się na sądzie niewinnym i spr.

wa niesłychanego morderstwa pozostanie wieczna tajemnica.

Otwarta trzecia wystawa obrazów, urządzona przez miejscowe międzynarodowe kółko artystyczne, dość marnie się przedstawia. O rozwoju miejscowej polskiej sztuki nie daje żadnego pojęcia, gdyż większość artystów polskich nie wzięła w niej udziału. Mamy na niej tylko kilka wdziednych pejzaży p. Heleny Rómerówny, próbki nie rokującego wielkich nadziei talentu p. Bolzukewiczy i płaskorzeźbę w gipsie p. Bolzukewicza, przedstawiającą głowę s. p. Montwilla.

Pozatem są obrazy Zmigdzinowicza (litwina), Wołoszewicza, Balmaszewa, Rybakowa, Gauzona i t. d., z których tylko parę dostarcza wrażeń artystycznych.

Wobec liczby wystawców dość pokaźnej, bo jest ich 48; a przedmiotów wystawionych 243 — wyprowadzić należy wniosek, że chwalić się rozwojem sztuki miejscowej niema powodu.

W litewskiej gazecie „Lietuvos Žinios” ukazały się ciekawe artykuły, nawołujące ogół litewski do kupowania ziemi w gub. wileńskiej. Ziemia tańsza, urodzaje takie jak w gub. suwalskiej, a przeniesienie się w te strony 1) zmocni żywioł litewski w gub. wileńskiej; 2) posunie wychodźstwo suwalskie zamiast do Ameryki do litewskiej gubernii; 3) zbliży litwinów dwu sąsiednich gubernii.

Dalej zachęca to pismo do osiedlania się w gub. wileńskiej również litewskich sklepikarzy i krawców, gdyż ich prawie niema w żadnym miasteczku gubernii, a ta klasa ludzi odegrała zdaniem „Lietuvos Žinios” dużą rolę w ruchu narodowym Litwy zachodniej, więc pokłada w niej wielkie nadzieje i co do gub. wileńskiej.

W Mińsku powstała już filia „Dziennika Petersburskiego” — „Głos Miński”, który wywarł już w samym początku niemile wrażenie, wyrażając się o polakach, zamieszkujących Mińsk i gub. mińską jako o kolonistach.

Mysł w zasadzie doskonała, ale i wykonanie powinno być odpowiednie.

O postępkach parcelacji za pośrednictwem banku włościańskiego mamy pewne i zastraszające dane. W roku ubiegłym bank ten nabył około 600,000 dziesięcin. Najwięcej operował w gub. kowieńskiej, mińskiej, mohylowskiej i witebskiej. W gub. wileńskiej nabył około 40,000 dziesięcin, głównie od niedawnych właścicieli. Obecnie parceluje się w gub. wileńskiej Łuczaj, dawna własność hr. Mostowskiego, nabyty przed paru laty przez bank, a obecnie w jedne ręce sprzedany za 50 tys. Parcelują się też Kobylinki w pow. święciańskim; giną więc dwie stare siedziby, a co się dzieje w innych guberniach? Na bruku miejskim spotykają się coraz częściej jednostki „wysadzone z siódła”, z własnej winy zaprzępańszy ojczyste.

E. W.

Kaplica XX. Czartoryskich na Wawelu.

Przed kilku tygodniami ukończone zostało staraniem księcia ordynata Adama Czartoryskiego odnowienie kaplicy w dolnym piętze wieży zegarowej przy katedrze krakowskiej, która w końcu średniowiecza, po zaniechaniu pierwotnego kapitułarza rzymskiego, służyła jako sala zebrania kapituły katedrańskiej. Później „obrócona na skład, przed 30 mniej więcej laty oddana została księciu Władysławowi Czartoryskiemu. Restaurację jej wówczas rozpoczęła przerwała śmierć posiadacza. Obecny ordynat polecił dokończenie robót kierownikowi restauracji Wawelu, p. Zygmuntem Iłendowici. Po oskrobaniu zmurszałego tynku odsłonił się ciosowy watek ścian wnętrza, na których znalazły się różne dawne gotyckie szczegóły, jak stara wnęką ołtarzowa, odrwana ze ściana na schody, prowadząca do góry, oraz ślady kominka narożnego, którym niegdyś ogrzewano kapitułar. Ściany te pozostawiono w naturalnym kamieniu, którego staranne obrobienie wskazywało, że pierwotnie do tynku nie był przeznaczony. Natomiast piękne gwiazdiste sklepienie gotyckie o bogatym zdobnictwie i z rzeźbionymi na środkowym zworniku herbami (Orzeł polski, Dębno Oleśnickiego i Trzy korony kapituły krak.) przyczynił p. Karol Maszkowski polichromią o tle ciemno-szafirowem, pokrytem siatką złotą, wyższymi barwami ożywiając listeczki ornamentu zeber.

Częścią tej barwnej dekoracji jest nowy witraż w ostrołukowym oknie, zapelniający sta-

re laskowanie. Według pomysłu p. Maszkowskiego wykonany w krakowskim zakładzie p. Zelenkiego, składa się on z większych polach z drobnych białych szyb dwukolorowych, ujętych w olwianną siatkę oprawy, całosć otacza ciemniejsza obwódka z gałązek ciernia. W górny maswerk wprowadzono motywy figuralne, umieszczając na dwa medaliony rozdzielone Zwiastowanie, nad którym w czworoliściu unosi się Duch Święty. W dole okien zaś małeńka tarcza przeźroczła zawiera herb rodu Czartoryskich: Pogon, i widzimy drobny napis z datą r. 1910. Na ścianie naprzeciw tego okna umieszczono niezbyt wielki epitaf ku uczczeniu pamięci ks. Władysława Czartoryskiego. Składa on się z tablicy z żółtawego marmuru, z odpowiednim bardzo pięknym napisem, nad którą na konsoli ustawiono, na tle okrągłego wgłębienia z takiegoż marmuru żółtego, pełne popiersie zmarłego, rzeźbione z białego marmuru kararyjskiego. W portrecie tym doskonale uchwyczone jest podobieństwo rysów i wyrazu. Całosć ujmując płaskie obramowanie z marmuru białawego w czarne żyłki, w stylu późno-renesansowym po bokach i u dołu, a krzyżem u góry. Pomnik ten, niezbyt wielki i skromny a szlachetny, jest dziełem p. Antoniego Madryskiego.

Wejście z kościoła do kaplicy zamykają nowe drzwi z kraty brązowej w stylu późnogotyckim według pomysłu p. Hendla, wykonanej w zakładzie p. M. Jarry w Krakowie. Wyładły one nader pięknie, a obok szczęśliwie skombinowanych motywów ornamentacji udekoracji słizny posażek M. Boskiej, umieszczonej na środkowej pionowej listwie pod baldachimem. Przez kratę widać z kościoła ołtarz kaplicy, rzeźbiony tryptyk z roku około 1500, który robiony był do kaplicy Jana Obracht, potem usunięty długo znajdował się w kościele w Rudawie, wreszcie zakupiony przez ks. Władysława Czartoryskiego dostał się napowrót do katedry krakowskiej. Obecnie p. Julian Makarewicz odnowił jego polichromię, która już nie była pierwotna.

Szkolnictwo w Japonii.

Szybkim krokiem postępuje naprzód w Japonii, przedstawiając się z niej częściowo i do Chin, ewolucja pedagogiczna, przygotowująca rasie żółtej w niedalekiej przyszłości znaczną liczbę osobników, wykształconych według współczesnych postulatów cywilizacji.

Ruch nowopedagogiczny bardzo jeszcze świeży w państwie wschodzącego słońca. Jeszcze parę dziesiątków lat temu chłopcy pobierali nauki w „terakojach”, t. j. szkołach, zawiadywanych przez bonzów przy buddyjskich świątyniach, albo w prywatnych zakładach, których wiele bywało przy dworach „samurajów”, t. j. arystokracji japońskiej. Rozumie się, że ta edukacja, odpowiadająca zupełnie swemu celowi — wyrobienie uczuć i przekonań, wymaganych od prawego japończyka — pod względem naukowym stała niżej krytyki.

Wychowanie dzieciąt było jeszcze bardzo prymitywne. Uczono je „ceremonii herbarianych”, dekorowania kwiatów, formulek etykiety; poatem nie uczuły się nawet robót ręcznych i domowych, gdyż te wykonywały się, a nawet dotąd się wykonują, przeważnie przez męskich pracowników.

Obecnie całe szkolnictwo japońskie znajduje się w ręku ministerstwa oświaty; powszechnym wychowawcą obywateli jest państwo i, jak dotąd, wywiązuje się ze swego zadania zadowalająco.

Właściwa nauka w Japonii doznaje znacznego opóźnienia z powodu niemożliwej jeszcze do usunięcia konieczności trojakości wyćwiczenia się w kunszcie czytania, z których to trzech metod pierwsza zwłaszcza potrzebuje dużo czasu i mozolu. Jestto alfabet chiński, składający się, jak wiadomo, z 20,000 znaków, odpowiadających tyluż rdzennym wyrazom chińskiego języka. Ponieważ język, literatura i wogóle naukowosć chińska grały przez długi szereg wieków tę samą rolę w Japonii, co w Europie łacina i wiedza staroklasyczna, zatem niepodobna byłoby zerwać odrazu wszelką łączność z dorobkiem kulturalnym całej japońskiej przeszłości—i dlatego japońska młodzież musi dotąd śledzić nad łolaliami Kon-fu-tsego, Meng-tsego, Lao-tsego i wielu jeszcze mniej znanych, ale niezliczonych chińskich uczonych. Jednocześnie, ale już znacznie łatwiej, po-

TADEUSZ JAROSZYŃSKI.

Sfinks.

NOVELA.

Stefan grmnął znacząco okiem, mlasnął językiem i zrobił minę ciętelko-zachwyconą.

— Ach, piat lubieżnie — gdybyście widzieli kaskadę czarnych, jak piekło, włosów, spadających na białą alabaster ramion.

Lubił przechwalać się swoimi podbojami miłosnymi. Zresztą kłamał, jak najęty. Poatem posiadał wad innych poczet spory, to też w kompanii opinią cieszył się nienajlepszą. Ot tolerowano go, jako dawnego kolegę.

A przytem do knajpki wejść wolno każdemu i usiąść choćby przy ich stole uprzywilejowanym.

Zapewne, przysiąc trzeba, że zazwyczaj w rozmowach zbierającej u Krokoszewskiego młodzieży przeważał ton nader podniosły — roztrząsano sprawy najważniejsze, ze stanowiska potrzeb chwili bieżącej lub pod kątem nieskończoności, ale mógł tego słuchać bezpiecznie nawet taki wyprany z wszelkiej ideowości zmysłowice, jak Stefan, który polował jedynie na przygody romantyczne i myślał o najłatwiejszej karierze życiowej.

Po wybuchu strajku szkolnego wysłał go ojciec za granicę. Bawił jakiś czas w Zurichu, jakoby na polichromię, potem pojechał do Pa-

ryża, gdzie podobno zapisał się do „Ecole des sciences, morales et politiques.”

Co jemu po tych naukach moralnych i politycznych i czy wogóle w tem wszystkim jest choć cień prawdy?

Mówi o tem niechętnie, wymijająco, na kategoryczne żądanie informacji najpotrzebniejszych odpowiadał konceptami, lub odkładał odpowiedź na inną porę, tymczasem pilno mu pochwalić się awanturką, jaką miał w podróży.

Wracał z Francji na Frankfurt, gdzie mu wypadł jakiś interes rodzinny. Między Avricourt a Strasburgiem poznał w wagonie cudowną istotę, której po drodze utatwiał porozumienie się z niemcami. Nim dojechali do Frankfurtu porozumienie zupełnie stanęło między nimi...

Przewrócił oczy, że tylko białka świeciły nad rumianymi a dobrze pucolowatymi policzkami.

— Ach, ach—wzdychał po kabotyńsku—ta niewysłowiona biel ciała i te włosy, jak noc, jak heban...

Wcisnięty w kąt, siedział młodzieniec bład, skupiony w sobie, jakby iizmiernie daleki od wszystkiego, co się dokola dzieje. Siedział obojętny, z głową schyloną, z nasuniętym na oczy kapeluszem, to też Stefan nie widział jego twarzy. Młodzieniec zaczął spokojnie jakby do siebie.

Osobliwa metamorfoza — włosy te w Avricourt były jeszcze jasne, jak złoto.

Stefan zacerwieniał się, zaperzył. Powiódł pytającym wzrokiem po zeb anych.

— Nie znam tego pana.

Tamten bąknął niewyraźnie swoje nazwisko.

— Stefan Garecki, rekomendował się, wyciągając dłoń. Pan coś do mnie mówił?

— Tak, zauważyłem dziwne zjawisko.

Włosy „cudownej istoty”, które były jasne w Avricourt, w Strasburgu stały się jak noc, jak heban...

— Co to znaczy? Pan widzę powatpiewa o prawdziwe słowa moich?

— Nie mam najmniejszej wątpliwości, że słowa pańskie nie są prawdziwe, odparł zapytany z chłodnym spokojem.

Stefanowi krew uderzyła do twarzy jeszcze silniej. Zdawało się, że przebieje powłokę naskórka i tryśnie z przepelzionych nad miarę naczyń. Przyjął postawę wyzywającą.

— Przepraszam, co pana upoważnia do podobnego wnioskowania?

— Logiczna dedukcja — mówił tamten z angielską przepyszną flegmą—poprostu najprostsza logiczna dedukcja, bo proszę pana, opowiadanie pańskie nie daje mi jednolitej, konsekwentnie skonstruowanej wizji. Przy całej podmiotowości doznań naszych osobistych muszą istnieć jakieś zasadnicze dane przedmiotowe, jako punkty wytyczne poznania wspólnego dla nas wszystkich ludzi z jednej planety, z jednej epoki, urodzonych zwłaszcza oraz wychowanych pod jednym i tym samym stopniem długości i szerokości geograficznej. Stąd w świadomości naszej odpowiednio do natury przedmiotu powstaje obraz taki lub inny indywidualnie, ale zawsze zgodny z istotą rzeczy w tych punktach wytycznych, zasadniczych. Jest to jedyna, możliwa droga porozumienia się ludzi między sobą. Złaje mi się, mówię dobrze po polsku i pojmuję znaczenie słów polskich. Z opowiadania pańskiego wyczułbym kategorycznie, czy pamięć pańska przechowała widziany istotnie obraz

blondynki lub brunetki. Skoro jednak jedna i ta sama osoba raz mignąć miała w słońcu jałowką jasną i złocistą, to znowu leją się z niej kaskady czarnych, jak heban włosów...

— Ach, pan mię łapie ze słówka—to był lapsus.

— Z tego lapsusa właśnie wychodząc muszę konsekwentnie dojść do wniosku, że albo doznał rzeczywiście z zakresu tego wcale nie było, lub że zostały przedstawione nie ściśle.

— Przyznaj się, Finiu, żeś zelgał, jak komiwojażer, zawołał ze śmiechem Brodowiec.

— Słowo bonoru daje...

— Więc gadaj: blondynka czy brunetka?

— Szatynka.

— Ha, ha, huknęło wśród zebranych—wybrał drogę pośrednią. Niech żyje złoty środek!

— W średnim wieku?

— Średniej tuszy?

Prazony ogniem krzyżujących się pytań, kłuty dotkliwie drwinami, starał się bronić.

— No, rzeczywiście, trochę zelgałem — chciałem rzecz upoetyzować, upiększyć.

— Ukoloryzować.

— Ukoloryzować, powtórzył w rozpędzie.

— Bo spotkania żadnego nie było?

— Było, skoro wam powiadam, tylko, że... że... we Frakfurcie.

— Nie zatrzymywałicie się?

— Nie.

Zawrzało, jak w kotle.

— Ha, ha, ho!dajto fantazyja! Stefan bronił się rozpacznie. Uderzył pięścią w stół.

— Otóż kiedy tak, to powiem otwarcie.

Osoba jest ze mną w Warszawie. Mogę wam ją pokazać. Nazywa się Mira Mozetti i mieszka w Bristolu.

Na dźwięk nazwiska tego posępnego młodzieńca z kąta kawiarni drgnął gwałtownie, zbladł, usta wykrzywiły mu się niby bezmiernego bólu grymasem, niby skurczem hamowanego gniewu. Wahał się chwilę, ale wnet szybko przesunął się ku Stefanowi i rzucił mu w ucho z mocą:

— Palnę w łeb, jak psu, jeśli pan słówko jedno więcej piśniesz...

Uszło to uwagi zebranych, gdyż, ubawieni konfuzją Stefana, napełniali dymną atmosferę kawiarni zgłębkiem nie do opisania. Brodowiec, śmiejąc się na całe gardło, żądał dokładnego opisu „osoby”.

— Gadaj Stefan, bez blagi, jak naprawdę wygląda twoja *bonne aventure*? Uwłosienie?..

— Mam w kieszeni... browninę... wyborony—szepał tamten przez krtani zaciśniętą—siedem strzałów... tak mi Panie Boże przy skonanu dopomóż...

Telegramy.

(Od korespondentów własnych)

Nabożeństwo za duszę ś. p. Montwiła.

Warszawa.—Odbyło się dziś nabożeństwo żałobne za duszę ś. p. Montwiła, celebrowane w Katedrze św. Jana przez biskupa Ruskiewicza. Śpiewali artyści opery miejscowej. Orkiestra wykonała marsz żałobny Szopena.

Katastrofa kolejowa.

Warszawa.—Na kolejce podjazdowej mackiej wykołcił się pociąg. Wywróciły się: lokomotywa, wagony bagażowy, pocztowy i osobowy. Pomocnik maszynisty ciężko ranny, jeden z pasażerów otrzymał lekkie obrażenia.

Akcyja p. Ignacego Korwin-Milewskiego.

Warszawa.—Ignacy Korwin-Milewski pościągł redaktora „Kuryera Warszawskiego” do odpowiedzialności sądowej za artykuły Czesława Jankowskiego, skierowane przeciwko sobie.

Proces akademików ruskich.

Lwów.—W dniu wczorajszym przesłuchano 9 oskarżonych o napad na uniwersytet lwowski akademików ruskich.

Zeznania oskarżonych: nie nowego do sprawy nie wniosły.

Woda w szbach naftowych.

Lwów.—Z Tustanowic donoszą, że woda wtargnęła do kilku szybów naftowych. 10 szybów zamknięto.

Proces hr. Kwileckich.

Lipsk.—Nowy termin rewizji procesu hr. Kwileckich wyznaczony został na maj. Ze strony Meyerowej wystąpił adwokat Miłobolster.

Deklaracja gabinetu Monis'a.

Paryż.—Wczoraj odczytana została w parlamencie przez Monis'a deklaracja nowego gabinetu.

Rozpatrzywszy sytuację wewnętrzną Monis oświadcza, że polityka zagraniczna Francji pozostanie i nadal wierna sojuszm francusko-rosyjskiemu i trójporozumieniu, pozwalającym zachować pokój z innymi, ożywionymi takimi uczuciami, rządami państw zagranicznych. W silnej organizacji wojennej nowy rząd widzi przedewszystkiem rejonem pokoju.

Podróż Falières'a.

Paryż.—Krają tu pogłoski, że Falières zamierza zamierzonej na wiosnę podróży do Rzymu.

Zamach na gmach żandarmerii.

Paryż.—W nocy ubiegłej w Pontoise dokonano zamachu na gmach żandarmerii. Wybuch bomby sprawił znaczne spustoszenia. Ofiar w ludziach niema.

Szusterzic przeciwko Kramarzowi.

Wiedeń.—Przywódcą słowców Szusterzic wystąpił w prasie gwałtownie przeciwko Kramarzowi, zapowiadając ponowne ustąpienie słowców z „Unii słowiańskiej” w parlamencie wiedeńskim.

W sprawie reformy samorządu miejskiego.

Petersburg.—Starania czterdziestu radnych miasta Petersburga o zmianę obecnie obowiązującej ustawy samorządu miejskiego i wprowadzenie powszechnego prawa wyborczego zostały odrzucone przez p. Stolypina na tej podstawie, że niema powodu do zorganizowania przedstawicielstwa mieszkańców stolicy bez wzięcia pod uwagę tych zasad, które będą podwaliną ogólnej reformy samorządowej miejskiej.

W wyższych zakładach naukowych.

Petersburg.—W wyższych zakładach naukowych rozpoczęły się już wykłady. Słuchaczów bardzo niewiele. Z żeńskich kursów wyższych policja została usunięta i rozmieszczona w domach sąsiednich. Na kursach żeńskich odbyły się tylko trzy wykłady, na które zjawili się 8—10 słuchaczek. W instytucie górniczym wykłady odbywały się wobec niewielkiej liczby słuchaczów. Egzaminu odbywają się spokojnie. W żeńskim instytucie medycznym słuchaczki zdecydowały kwestję strajku rozpatrzyć ponownie za pomocą referendum. W uniwersytecie przebywa policja, dyżurną rewirów i stójków; studenci na wykłady nie uczęszczają. 1500 „akademistów” czyni starania o poparcie zapoczątkowanego przez nich „referendum” studentycznego” w celu wyjaśnienia liczby przeciwników strajku. W politechnice ogłoszono, że gdyby do dnia 25 lutego strajk nie ustał, w takim razie do egzaminów wiosennych będą dopuszczeni tylko słuchacze czwartego kursu, sł-

chacze zaś z 1910 r. będą wydeleni i mogą być przyjmowani ponownie dopiero w jesieni po złożeniu egzaminów konkursowych na równi z innymi kandydatami.

Pożar teatru.

Petersburg.—Donoszą tu o szczegółach katastrofy w Bologoje. Podczas przedstawienia w teatrze nastąpił wybuch benzyny. Teatr był wypełniony przez widzów, wśród których znajdowała się znaczna liczba dzieci. Gmach był nad wyraz lichi, posiadał jedno tylko wejście, okna, w celu ułatwienia czynności kontrolerów, były zatarasowane. Po wybuchu publiczność w strachu panicznym rzuciła się ku drzwiom. Zdolało uratować się zaledwie 25—30 osób, pozostali zginęli w płomieniach. Niektórzy znaleźli śmierć ratując znajomych. Według pogłoszek zginął w teatrze inżynier Taube z dwójkiem dzieci. Żona Taube'go, znajdująca się w Petersburgu, nie otrzymała, przynajmniej, dotąd odpowiedzi na telegram wysłany do męża. Przypuszczają, że oprócz wykrytych już przeszło 80 trupów pod gruzami teatru znajduje się jeszcze około 50 ofiar katastrofy.

(Od Agencji Petersburskiej).

Duma Państwowa.

Posiedzenie z dnia 21 lutego.

Przewodniczący Guczkow.

W loży ministrów—minister finansów. Na porządku dziennym sprawozdanie komisji budżetowej o preliminarzu budżetowym na r. 1911. Aleksiejewski referuje główniejsze pozycje preliminarza.

Według projektu ministra finansów preliminarz został ułożony z nadwyżką 11,376,384 r. rozchodów nad dochodami.

Komisja budżetowa ogólną sumę dochodów i rozchodów zbliżała w sumie 2,712,100,000 rb., przyczem nadwyżkę dochodów nad rozchodami wynoszącą 43,400,000 rb. komisja proponuje przeznaczyć na umorzenie długu państwowego, mianowicie na wykupienie złotej renty i pięcioprocentowych obligacji Moskiewsko-Jarosławskiej kolei żelaznej.

Najbliższe redukcje rozchodów, dokonane przez komisję, dotyczą ministerstwa komunikacji—8,700,000 rb. i ministerstwa finansów—8,300,000 rb.

Poruszając budżety poszczególnych ministerstw, referent konstatuje, że ministerstwo komunikacji wykazało wielką energię w sprawie doprowadzenia do porządku gospodarki kolejowej czego wymownym dowodem jest znaczne powiększenie dochodów w tem ministerstwie.

W ministerstwie oświaty wydatki w przeciągu ostatnich 4 lat wzrosły z 47 milionów do 91 milionów rubli. Ministerstwo finansów przychylnie zapatrjuje się na życzenia komisji budżetowej i nawet uprzedza takowe, wskazując środki, mające na celu zredukowanie wydatków.

Zatrzymując się na budżecie ministerstwa wojny, Aleksiejewski stwierdza, że przy żądaniu kredytów nie miało ono ściśle określonego planu, później zaś odstępowało od pierwotnego programu. Tłómaczy się to ogromną pracą, mającą na celu reorganizację armii. Charakterystyczną ogólnie preliiminarz rozchodu, referent zaznacza, że przejawia się w nim dążność do zwiększenia wydatków na cele gospodarcze i kulturalne.

Referent zwraca uwagę, iż rzeczywistość potwierdziła równowagę przeszłego budżetu, o której mówiono, że istnieje tylko na papierze. W teraźniejszych obliczeniach, dokonanych przez komisję, zwiększenie dochodów odznaczało się również wielką ostrożnością. Nadwyżka, wynosząca 43 mil. rubli, będzie użyta na umorzenie długów państwowych (referent wskazuje na zadawnione długi w rodzaju pożyczek z r. 1817, 1822, 1854 i 1855). W związku z kwestyą o przewidywanych nadwyżkach referent porusza sprawę wolnej gotówki — tego wielkiego atutu w ręku państwa. Może być ona użyta na cele rozmaite: na zmniejszenie podatków, fundusz rezerwowy na wypadek lat ciężkich, oraz na amortyzację długów państwowych.

Badając kwestyę, jak utworzyła się wolna gotówka, Aleksiejewski wskazuje, że tworzy się ona nie tylko z naturalnego przyrostu dochodów, lecz w znacznej mierze jest ona zależna i od innej okoliczności, np. dobrego urodzaju. Uznając, że ta wolna gotówka utworzyła się dzięki dobremu rezultatowi wpływów w ciągu ostatnich lat w związku z polepszeniem sytuacji gospodarczej kraju, referent zaznacza, że niestety w stanie gospodarczym niema ścisłych danych: do wyjaśnienia sytuacji przyczyniłby się spis, wykonany według odpowiedniego programu szybko i umiejętnie. Pomyślną sytuację, jaka się wytworzyła wskutek dobrego urodzaju i pomyślniejszej realizacji takowego, koniecznym jest wykorzystać, lecz

zdaniami referenta, należy pomyśleć i o innych sposobach w celu podniesienia poziomu ekonomicznego i gospodarczego kraju. Na zakończenie referent wyraża nadzieję, że Duma po wita z uznaniem wnioski, mające na celu podniesienie ekonomiczne i kulturalne kraju.

Miejscę przewodniczącego zajmuje ks. Wolkonski.

Minister skarbu w dwugodzinnym przemówieniu rozpatruje preliminarz z punktu widzenia finansowo-ekonomicznego.

W roku 1909, zdaniem ministra, zasły znaczne zmiany w układaniu budżetu. Od tego czasu nie tylko nie było deficytów, lecz wydatki były pokrywane z nadwyżką. Zjawisko to samo przez się obala wszystkie poglądy pesymistyczne na naszą gospodarkę finansową. Porównując projekt preliminarza opracowany przez ministerstwo skarbu z projektem komisji minister nie upatruje żadnych przeszkód do przyjęcia poprawek komisji budżetowej. Porównanie roku budżetowego 1910 z 1911 powinno doprowadzić do wniosku, że preliminarz układane są zupełnie prawidłowo. Jeżeli warunki ekonomiczne w r. 1911 będą zupełnie zadawalające, to faktyczny postęp w dochodach państwowych przewyższy w roku obecnym oczekiwania komisji budżetowej. Jeżeli nawet wziąć pod uwagę normalny przyrost dochodów, to w r. 1911 powinny się one powiększyć o 3%, czyli o 75—80 milionów rubli.

Co się dotyczy wydatków państwowych, to w porównaniu z budżetem zeszłorocznym wzrastają one o 51 milionów w rubryce wydatków zwyczajnych i o 32 miliony w rubryce wydatków nadzwyczajnych. Od roku 1907 wydatki na przedsięwzięcia gospodarcze skarbu oraz na obronę państwową i instytucje rządowe pozostały prawie nie zmienione, wydatki zaś na cele kulturalne wzrastają z roku na rok w dość przyspieszonym tempie. Od tego czasu wydatki te wzrosły z 229 mil. rubli na 368 mil. rubli, czyli powiększyły się o 61%. Jeżeli porównamy preliminarz z roku 1908 z preliiminarzem na rok 1911, to przekonamy się, że nie może być mowy o przeciążeniu ludności podatkami. Wolna gotówka z r. 1905 wzrosła z 38 mil. do 330 mil. rb. Gotówkę tę należy powiększyć i dbać o to, by pozostała ona w skarbie państwa.

Rozpatrując budżet z punktu widzenia ekonomicznego minister zwraca uwagę na wzrost kursu państwowych papierów wartościowych. Państwowe i prywatne banki w roku ubiegłym były doskonale zaopatrzone w gotówkę.

D. 8 lutego zapasy złota, znajdujące się w skarbie państwa, wynosiły 1,467 mil. rubli (oklaski). Wartość ogólnej ilości złota, znajdującej się w posiadaniu skarbu, wynosi 1,810 mil. rubli. Eksport rosyjski wzrósł z 1,353 mil. rubli w roku 1909 na 1,368 mil. rubli w roku 1910. Import zaś wzrósł z 789 mil. na 925 mil. rubli. Rzuca się również w oczy znaczny wzrost operacji bankowych.

Następnie minister wskazał na konieczność popierania kas ziemskich instytucji drobno kredytowej oraz towarzystw współdzielczych. Przyjęto wniosek nie ograniczania czasu przemówień poszczególnych mówców.

Szymariaw, zaznaczając, że dość pomyślnie warunki ekonomiczne w okresie ostatnich dwóch lat doprowadziły finans państwa do stanu względnie pomyślnego, oświadcza, że Duma powinna, nie ulegając złudzeniom, krytycznie zapatrjujeć się na piękną fasadę obecnego preliminarza. Całą sprawę należy traktować trzeźwo i krytycznie. Wolna gotówka, wynosząca 305 mil. rubli powstała poczęści wskutek zwiększenia podatków oraz z pozostałości od pożyczek. Przewyżka dochodów nad rozchodami tłómaczy się czasowym polepszeniem warunków ekonomicznych w ciągu ostatnich dwóch lat. Przeciwnie zaś wzrost wydatków przewyższa wzrost dochodów.

Rzeczywiście, zawiązując pracę prawodawczej Dumy Państwowej, wydatki na niektóre cele kulturalne wzrosły, lecz pomimo to budżet obecny nie może być uważany za zadawalający.

Największą jego wadą są kredyty warunkowe. Duma asygnując pieniądze nie jest pewną na jaki cel zostaną one użyte. Zarzut dotyczy w pierwszym rzędzie ministerstwa wojny. Czasami zdarzają się wypadki wprost niezgodne z prawdą. Tak na przykład odstąpienie akademii nauk kawałka ziemi, będącego własnością drukarni państwowej, odbyło się wbrew przyjetemu przez Radę Państwa i zatwierdzonego przez Monarchę postanowieniu Dumy Państwowej. Mówca przytacza również fakt przeniesienia długu z Turcji na Bułgarię, które się odbyło z pominięciem Dumy Państwowej. Krytykując gospodarkę ministerstwa komunikacji i marynarki mówca przychodzi do wniosku, że panuje tam straszny nieład. Kontrola państwa znajduje się w zależności od

rządu, który nie życzy sobie dokonać w tym kierunku żadnej reformy.

Sytuacja ekonomiczna, w której się kraj obecnie znajduje, pomimo ostatnich urodzajów, nie jest wcale pomyślną. Miasta i ziemstwa doszły do największego wyczerpania finansowego, a przecież jasnym jest, że bez rozwoju finansów miejscowych żadnego fundamentu zbudować niepodobna. Zwracając się do rządu, mówca zaznacza, iż pomimo spokoju, jaki zapanował w państwie, kara śmierci jest nadal stosowana. Jeżeli rząd życzy sobie przywrócić normalne warunki życia to powinien z tem skończyć. Potrzeba również dać spokój objawom taniego patryotyzmu.

„Gdybyście wy—kończy swe przemówienie mówca—zamiast wielomówności zechcieli głęboko zastanowić się na tegoczesnym życiem rosyjskim, nad obecną nędzą i złem, to powiezielibyscie: Niema fundamentu pod budżetem rosyjskim”.

(Oklaski na lewicy, sykanie na prawicy). Od dnia dzisiejszego posiedzenia będą odbywały się codziennie oprócz czwartków.

Nowogród.—W m. Bologoje, p. waldajskiego, od wybuchu gazu spalił się kinematograf. Zginęło 90 dzieci i dorosłych; ucierpiał 40.

Astrachan.—W składzie monopolowym zapomocą dobranego klucza skradziono z kasy ogniotrwałej 25,000 rb.

Livorno.—Porucznik Bague wznosił się w Nizy, wylądował na wyspie Gorgonie, w pobliżu Livorno, przebywszy 209 kilometrów. Awiator przy wylądowaniu odniósł lekkie rany.

London.—W „Times”ie wydrukowany został list prezesa rosyjsko-finiandzkiej komisji, Korewy, obalającego punkt widzenia na autonomię finlandzką i na prawa Finlandy, wyrażony w liście profesora Westlacke'a.

Sofia.—Według przedwstępnych obliczeń spisu ludności w r. 1910 ludność Bułgarii wynosi — 4,329,108; w roku zaś 1905 wynosiła 4,035,575 osób.

Wrocław.—W tartakach zastrajkowało 2000 robotników.

Turyn.—Balon spadł na drzewo z wysokości 1900 metrów. Jeden z pasażerów odniósł rany śmiertelne, pięciu — ciężkie.

Minneapolis.—Spaliła się huta. Straty wynoszą milion dolarów.

Waszyngton.—Stany Zjednoczone zwróciły się do Rosji, Japonii i Anglii i z urzędowym zaproszeniem wzięcia udziału w konferencji, mającej na celu ochronę fok, która ma być zwołana w drugiej połowie marca w Waszyngtonie. Rząd amerykański zamierza wystąpić z wnioskiem bezwarunkowego zabronienia połowienia na loki na otwartym morzu. Poruszoną będzie kwestya przyjęcia międzynarodowego prawa obrony bobra morskiego i innych ssaków morskich, oraz ptaków wartościowych ze względu na pióra.

Paryż.—W deklaracji, zaaprobowanej przez radę ministrów, Monis oświadczy, że większość funkcyjaryuszów kolejowych, uwolnionych za strajk, jest już albo będzie przyjęta na służbę, za wyjątkiem tych, którzy brali udział w sabotażu, oraz postępowanie których w dalszym ciągu sprzeciwia się dyscyplinie.

W deklaracji poruszona będzie kwestya niektórych reform i wyrażone będzie życzenie rządu prowadzenia pokojowej polityki, opierającej się na związkach, traktatach oraz armii, rosnąca siła której pozwoli zabezpieczyć zachowanie pokoju.

GIEŁDZIE ZAGRANICZNE.

Dnia 21-go lutego 1911 r.

Berlin. Wyplaty na Petersburg sp.	216.425	—
	kup.	216.375
Kurs wekslowy na Petersburg na 8 dni	—	—
4 1/2% pożyczka 1905 r.	100.40	—
4% renta państwowa 1894 r.	94.40	—
Rosyjsk. bil. kredyt. 100 rb.	216.40	—
Dyskonto prywatne	3 1/2%	—
Uspokojenie spokojne.	—	—
Wiedeń.—5% pożyczka rosyjska 1906 r.	103.75	—
Paryż.—Wyplaty na Petersburg:	—	—
Cena najniższa	266.50	—
Cena najwyższa	268.50	—
4% renta państwowa 1894 r.	—	—
4 1/2% pożyczka 1909 r.	101.50	—
5% pożyczka rosyjska 1906 r.	106.00	—
Dyskonto prywatne	3 1/2%	—
Uspokojenie ostate.	—	—
London.—5% pożyczka rosyjska 1906 r.	103 1/2	—
4 1/2% pożyczka rosyjska 1909 r. bez kup.	100	—
Uspokojenie spokojne i stałe.	—	—
Amsterdam.—5% pożyczka rosyjska 1906 r.	—	—
4 1/2% pożyczka rosyjska 1909 r.	95 1/2	—

Giełda Petersburska.

Dnia 21 lutego 1911

4% Renta Państwowa.	94 1/4
4 1/2% Listy zast. Kijowsk. B. Ziem.	—
4 1/2% Listy zast. Poltaw. B. Ziem.	—
5% Pożyczk. prem. 1864 r.	106 3/4
5% „1866 r.	106 1/2
5% Obl. prem. Słach. Banku	103 1/2
Akeye Petersbursk. Międzynar. Komerc.	53 1/2
Petersb. Dyskont.-Pożyczk.	53 1/2
Rosyjsk. dla Handlu Zew.	434
T-wa Odlewni stali „Sornowo”	140
Brańsk. Fab. Szyn.	149 1/2
Pol.-Wsch. kol. żel.	248 1/2
Pułtowski.	145 1/4
Bakiask. T wa Naftow.	280
Kijowskiego Banku Ziemskiego	—
Ros. Tow. kopalni złota	126 1/2
Kol. fabr. maszyn	239
M. K. Wor. kol.	—
Mosk. Windaw. Ryb. kol. żel.	17 1/2
Mosk. Kazań. kolej.	—
Don. Jurjewsk. Tow. met.	278
„Hartman”	—
5% Pożyczka 1905 r.	104 1/2—105
5% „1906 r.	103 1/2
5% Świadczenia włościańskie	100 1/2
5% Pożyczka 1908 r.	—

Uspokojenie z walorami państwowymi spokojne, z premiiówkami ostate.

Z ostatniej chwili.

(Od korespondentów własnych).

Proces o obrazę czci.

Kraków.—Rozpoczął się proces, wywołany przez p. Szańdora dyrektora polskiego towarzystwa emigracyjnego, Okolowiczowi, za obrazę czci w druku. Okolowicz zarzucał mianowicie/Szpondrowi wyzysk emigrantów.

Katastrofa.

Lwów.—Wskutek zalania przez wodę szybów naftowych w Tustanowicach, które nastąpiło z powodu obłożenia rur, ceny na ropę znacznie się podniosły. Górnicy nie mogą zapobiedz niebezpieczeństwu, które grozi wszystkim szybom wskutek niszczącego działania wody. Straty wynoszą dwa miliony koron. Wiele szybów uległo zamknięciu. Produkcja tygodniowa ropy spadła do 420 wagonów.

Rząd a parlament.

Paryż.—Izba uchwała nowemu rządowi wotum zaufania większością 309 głosów przeciwko 114.

W celu sformowania stałej większości republikanckiej w izbie i przeprowadzenia zamierzonych reform ambasador francuski w Petersburgu Louis będzie powołał na Paryż, gdzie zajmie wybitne stanowisko w ministerstwie spraw zagranicznych.

Następcą jego w Petersburgu będzie prawdopodobnie b. minister Pichon.

Przeniesienie sił zbrojnych.

Saloniki.—Pięć austriackich baterii artylerii polnej odeszło przez Serajewo do sandzaku Nowobazarskiego. Jednocześnie z Artylerią wyruszyło kilka oddziałów wojska.

Koncentracja wojsk na granicy.

Ateny.—W celu zapobieżenia nowym zająsom na granicy grecko-tureckiej rząd wysłał dwa bataliony piechoty z Tessalii na granicę turecką. Takie same zarządzenia poczyniła Turcja.

Zamordowanie dwu stójkowych.

Warszawa.—Wczoraj wieczorem przy rogatce Jerozolimskiej nieznani sprawcy zastrzelili dwu stójkowych.

REDAKTORZY I WYDAWCY

TOMASZ MICHAŁOWSKI

ANTONI CZERWINSKI.

STANOWCZO NIESZKODLIWY

jedyny środek, który robi skórę miękka i delikatną oraz nadaje

Kolor młodości

jest to tłusty puder

perfumeryi Ferd. Mülgens.

Pudełko 30 kop.

STRZEŻCIE

SWOJE ZDROWIE

i używajcie

PRAWDZIWEGO

tłustego pudru

tylko z marką

Ferd. Mülgens

Kolonja nad Renem.

Założ. 1792.

Filia w Rydze.

Dostawca wielu Dworów Cesarsk

Sprzedaż wazedzie.

D-r Z. Januszewski

Biuro Agronomiczne i Laboratorium

Kijów, Luterska 11, tel. 940. Depesze: KIJÓW — DEMBIAN

SPRZEDAJE

nasiona buraków pastewnych (Mamuth, Ecken-dorf, Polcukrowe), traw, koniczyń, lucerny, i innych roślin gospodarskich produkcji

„I WASZKOWCE”

H. DĘBICKIEGO na Podolu

1002

naprowadzonej wielkim medalem srebrnym

Minist. Roln. na Wystawie rolniczej w Płoskirowie, oraz

medalami złotymi na wystawie w Odesie i Humanu.

Oszczędza

ten, kto zawsze kupuje naczynia emaliowane, niklowe, aluminiowe, ogniotrwałe, szkło, fajans, noże, samowary i wszelkie sprzęty gospodarstwa domowego

w czeskim magazynie

B. Znojemskiego

Krów. Damski plac Nr 3 „Jorgowje riady” w podwórzu.

Zygmunt Kogan

ODESA

PoUl. Iska № 14.

Biuro Komisyno-Handlowe F. MIŁOBĘDZKI i S-ka Kijów, Kreszczatyk № 5 m. 29 telefon 29-70

(WŁAŚCICIELE: FELIKS MIŁOBĘDZKI I TADEUSZ OSIŃSKI).

Poleca po cenach umiarkowanych materiały budowlane, jak:

Blachę dachową zwykłą i ocynkowaną, papę dachową, farby olejne i smołowe.

Węgiel kamienny Doniecki i Dąbrowiecki, koks, antracyt.

Lampki elektryczne zwykłe i cyrkonówki. — Nasiona pastewne buraczane.

Multiplicatory do pieców, osuszające pomieszczenia, do 50 proc. oszczędni. opału.

Wszelkie komisje i zlecenia.

Uznane za najlepsze patentowane pasy „REDDAWAY” są oryginalne, jeżeli posiadają poniższą markę



Ostrzegamy przed naśladownictwami

ORYGINALNE OPONY

angielskie pasy skórzane, nieprzemakalne (Breenty).

WEŻE PARCIANE.

CERATY do użytku domowego i wagonowego, hurtowo i detalicznie.

WYŁĄCZNA SPRZEDAŻ

w Kijowskiej Filii i Głównym składzie dla Południowo-Zachodniego kraju

T-wa F. Reddaway & C-o

— w KIJOWIE, Kreszczatyk № 5. —

Adres telegraficzny „CAMEL”. Telef. 497.

Nowe Uniwersalne Siewniki

rzędowe kombinowane
Trwałe i prostej budowy.
Łatwe w użyciu
Dokładne w wykonaniu
Wypielacze Planet i syst. Drzewieckiego.
własnej ulepszonej konstrukcji
Wielorzędowe wypielacze i przerywacze
poleca
Towarzystwo akcyjne Wł. A. Doliński
Kijów, Kreszczatyk № 22
przy Grand Hotelu.

Wskutek trwałości — taniłość.
75% oszczędności

z użycia prądu. Elektryczne lampki żarowe
Gree „Niesłychana trwałość”
Przyjemnie świecą. Są na składzie w Burze Techn. i Iz. R. Dąbrowskiego.
Kreszczatyk № 3, telefon 769.

FABRYKA CHEMICZNA NAWOZÓW Sztucznych „DIRIL”
Olkusz gub. Kieleckiej.
Poleca wysokoprocenowe nawozy dla najrozmaitszych gleb. Gwarantuje procentową zawartość kwasu fosforowego, wykazaną za pomocą analizy w laboratoriach rządowych i prywatnych.
Generalny reprezentant na Rosję:
F. L. STERNIK, Płoskirów gub. Pod. d. wlasny.
Podczas Kontraktów Kijów. Hotel „Berlin”.

Specjalna pralnia chemiczna i farbiarnia **ŻAJCEWA**
Prorozna № 2, telefon 16-63.
Przyjmuje się do prania koszule, kołnierzyki, mankiety. Obstaunki terminowe wyk. w ciągu 5-ciu godzin.

Tokarnie wiertarnie, wszelkie maszyny narzędziarki nowe i używane, całkowite urządzenia warsztatów mechanicznych.
Potrzebującym na rozplaty Kasy pancerne ogniotrwałe, kasety sekr. nie bezkuli-czowe, prasy kapiowe kute najtaniej poleca jedynie
W. MATYSZKIEWICZ
Warszawa, ul. Zgoda Nr. 7, telefon 30.34.
Fabryka nagrodzona złotym medalem.

Dobre ziarno bogaty plon!
Bracia CHOMICZ WARSZAWA, ulica Złota Nr. 2.
Sklad nasion nowoosortowanych
Polecają tylko wyborowe warzywno, kwiatowe, pastewne, ostatniego zbioru w odmianach najlepszych. Cenniki ilustrowane bezpłatnie. Kierownicy firmy: Jan Chomicz agronom, Józef Chomicz kandydat nauk przyrodniczych.

Józef Orłowski
Nasiona buraków past. i marchwi
Kartofle nasienne
Pocztą i telegraf: Mohylów - Podolski.
Podczas kontraktów „Grand Hotel” Nr 23.

Ogniochrony ręczne Rottera
najnowsza konstrukcja, znacznie ulepszo-na, zupełne bezpieczeństwo, bezwzględna sprawność
17325
Generalna reprezentacja i skład
Michał Bukowiński
Kijów, Kreszczatyk 5
Cenniki i opis gratis i franco.

Ogromny wybór narzędzi gospodarczych
otrzymany w magazynie
N. Diechterewa
Kreszczatyk 50. Telef. 567.

Patudniowo - Ruska Fabryka Chemiczna
obecnie B. Konarskiego. Egz. od 1861 r. Kijów, Tatarska 1, d. wł. tel. 2537. Wyrób: octu, spirytusowych lakierów i politur, oli- wy do palenia, farbek do bielizny i lazurki do malowania scian. Cenniki na żąd. bezpłatnie. Tow. społ. i ekon. specjał. ustępstwo. 45

F. G. SEIFERTA
popełnia
Wyrób: octu, spirytusowych lakierów i politur, oli- wy do palenia, farbek do bielizny i lazurki do malowania scian. Cenniki na żąd. bezpłatnie. Tow. społ. i ekon. specjał. ustępstwo. 45

Poszukuje posady leśniczego
lub kierownika ogrodniczego-leśnego interesu na prowincji, albo inne- go stosownego zajęcia, poznai- czyk wieku 36 lat, energiczny, pra- cowity i trzeźwy wlad. pol., ros. i niemiec. słowem i piórem, po- siada długoletnią praktykę w wszech- stronne znajom. leśn. i ogrodnicze. Mogę złożyć 2,000 rb. gwar. pie- niężnej oraz chlubne świad. i po- ważne rekom.
Łaskawe oferty Proste restante Human gub. kij. okazicielowi trzech rb. № 434769.
1038

Do drzewi, okien i pieców przyrządy.

Poszukuje posady leśniczego
lub kierownika ogrodniczego-leśnego interesu na prowincji, albo inne- go stosownego zajęcia, poznai- czyk wieku 36 lat, energiczny, pra- cowity i trzeźwy wlad. pol., ros. i niemiec. słowem i piórem, po- siada długoletnią praktykę w wszech- stronne znajom. leśn. i ogrodnicze. Mogę złożyć 2,000 rb. gwar. pie- niężnej oraz chlubne świad. i po- ważne rekom.
Łaskawe oferty Proste restante Human gub. kij. okazicielowi trzech rb. № 434769.
1038

Poszukuje posady leśniczego
lub kierownika ogrodniczego-leśnego interesu na prowincji, albo inne- go stosownego zajęcia, poznai- czyk wieku 36 lat, energiczny, pra- cowity i trzeźwy wlad. pol., ros. i niemiec. słowem i piórem, po- siada długoletnią praktykę w wszech- stronne znajom. leśn. i ogrodnicze. Mogę złożyć 2,000 rb. gwar. pie- niężnej oraz chlubne świad. i po- ważne rekom.
Łaskawe oferty Proste restante Human gub. kij. okazicielowi trzech rb. № 434769.
1038

Poszukuje posady leśniczego
lub kierownika ogrodniczego-leśnego interesu na prowincji, albo inne- go stosownego zajęcia, poznai- czyk wieku 36 lat, energiczny, pra- cowity i trzeźwy wlad. pol., ros. i niemiec. słowem i piórem, po- siada długoletnią praktykę w wszech- stronne znajom. leśn. i ogrodnicze. Mogę złożyć 2,000 rb. gwar. pie- niężnej oraz chlubne świad. i po- ważne rekom.
Łaskawe oferty Proste restante Human gub. kij. okazicielowi trzech rb. № 434769.
1038

Poszukuje posady leśniczego
lub kierownika ogrodniczego-leśnego interesu na prowincji, albo inne- go stosownego zajęcia, poznai- czyk wieku 36 lat, energiczny, pra- cowity i trzeźwy wlad. pol., ros. i niemiec. słowem i piórem, po- siada długoletnią praktykę w wszech- stronne znajom. leśn. i ogrodnicze. Mogę złożyć 2,000 rb. gwar. pie- niężnej oraz chlubne świad. i po- ważne rekom.
Łaskawe oferty Proste restante Human gub. kij. okazicielowi trzech rb. № 434769.
1038

Poszukuje posady leśniczego
lub kierownika ogrodniczego-leśnego interesu na prowincji, albo inne- go stosownego zajęcia, poznai- czyk wieku 36 lat, energiczny, pra- cowity i trzeźwy wlad. pol., ros. i niemiec. słowem i piórem, po- siada długoletnią praktykę w wszech- stronne znajom. leśn. i ogrodnicze. Mogę złożyć 2,000 rb. gwar. pie- niężnej oraz chlubne świad. i po- ważne rekom.
Łaskawe oferty Proste restante Human gub. kij. okazicielowi trzech rb. № 434769.
1038

WIOSENNE
Żakiety — Czapki
roboty szydełk. damski i dziecięcin.
Dziecinne
kostiumy, paltoćki zakapianskie guńie.
Ponoczochoy, Skarpetki,
koszulki letnie w wielkim wy- borze w specjalnem magazynie
Czesko-Rosyjsk. Mechan. pracow. wyrob. szydełkow.
G. W. Andrie
W. Wasylkowska 10, tel. 17-27.
Cenniki na żądanie.

KI-MO-NO.

Najmodniejszy, najnowszy fason, wykwinna i praktyczna dla pań i panien jest blu- zka „Ki-mo-no”, zrobiona z naj- lepszego, cienkie- go przerabianego materiału wel- nian, w japońsko-tureckim guście, we wszystkich kolorach bez wyjątku. Kimono odpowiednio jest na bale, do teatru, na wieczory, na letnie mieszkani, w domu, słowem wszę- dzie. Każda dama, ubrana w Kimono mojej roboty z japońsko-tureckie- go materiału, jest bezwarunkowo przedmiotem ogólnej uwagi. Każde zamówienie, gdzie pewna jestem po- dzękowania. Cena 3 rb. 50 k. i o- zeli nie podoba się, zwracam pienia- dze. Przesył. 45 kop. na Syberye i do Rosyi Azyat 85 k. Wysyłam za zaliczeniem i bez zadatku. Przy za- mowieniach proszę podać miarę objętości w piersiach, kołnierzyka i żądany kolor.
Adres: Pracownia bluzek i spód- nic „MAYRA”, Warszawa, Dzielna 21.

Ostrzeżenie: Materiał powyższy wy- rabiany jest specjalnie na „Kimono” i przeznaczone jest wzięty w monopol. Wstrzegać się podrabiań! 054

Panie i Panny.
Proszę zaszczycić mnie zupełnem za- użyciem, a nie za- wiedzieć się. Za przykładem lat ze- szłych, wysyłam za zaliczeniem, bez zadatku, mojej ro- boty spodnicę i bluzki z dobrych materiałów, w naj- nowszych fasonach, trwałe i eleganc- ko odrobione.

Wykwinna bluzka z najlep- szego jedwabiu, kanasu, zro- biona podług ostatniej mody, przód, kołnierzyk i mankiety haftowane w rozmaite desenie- haftem gładkim lub ażurowym, we wszyst. kolor., wysył. za- tak. bluzka z najmod. jed- wabiu „Popelina” z pięk- haftem, zrobiona podług ostat- zurnali.

Angielska p-aksantna bluz- ka najmodniej. fasonu.
Takaz z jedwabnem wyszy- ciem.
Przy zamówieniu proszę po- dać żądany kolor i miarę; ob- jętość w piersiach i w kołnier- zyka i długość rękawów.

Angielska spodnica wierzchnia z gładkiego trwałego szewitu, bardzo prak. wykwinny tas z wysokim paskiem.
Spodnica z najlepszego szew- iotu „Prima”, przybrana jed- tasmą, guzikami, sznurem, z wy- sokim paskiem.
Modna spodnica z najlepszego wełnian mater. „Wenera”, przybrana satyn „de Leon” i aksam., z wysok. pask.
Spodnica z alpagi, przybrana jedwab tasmą.
Spodnica z zagran. jedwabiu, alpagi, wykwinnie odrobiona podług ostat. mody.

Wszystkie powyższe spodnice mo- gą być czarne, ciem. granat, tabacz. i m. kol. Przy zamówieniu więcej niż jednego przedmiotu przesyłka na rach. firmy. Przy zamówieniu prosimy podać miarę; objętość w biodrach i w talii i długość spodni- cy. Adres: Pracownia „Majra”. War- szawa, Dzielna 21. u.

Wszystkie powyższe spodnice mo- gą być czarne, ciem. granat, tabacz. i m. kol. Przy zamówieniu więcej niż jednego przedmiotu przesyłka na rach. firmy. Przy zamówieniu prosimy podać miarę; objętość w biodrach i w talii i długość spodni- cy. Adres: Pracownia „Majra”. War- szawa, Dzielna 21. u.

Wszystkie powyższe spodnice mo- gą być czarne, ciem. granat, tabacz. i m. kol. Przy zamówieniu więcej niż jednego przedmiotu przesyłka na rach. firmy. Przy zamówieniu prosimy podać miarę; objętość w biodrach i w talii i długość spodni- cy. Adres: Pracownia „Majra”. War- szawa, Dzielna 21. u.

Wszystkie powyższe spodnice mo- gą być czarne, ciem. granat, tabacz. i m. kol. Przy zamówieniu więcej niż jednego przedmiotu przesyłka na rach. firmy. Przy zamówieniu prosimy podać miarę; objętość w biodrach i w talii i długość spodni- cy. Adres: Pracownia „Majra”. War- szawa, Dzielna 21. u.

Wszystkie powyższe spodnice mo- gą być czarne, ciem. granat, tabacz. i m. kol. Przy zamówieniu więcej niż jednego przedmiotu przesyłka na rach. firmy. Przy zamówieniu prosimy podać miarę; objętość w biodrach i w talii i długość spodni- cy. Adres: Pracownia „Majra”. War- szawa, Dzielna 21. u.

Wszystkie powyższe spodnice mo- gą być czarne, ciem. granat, tabacz. i m. kol. Przy zamówieniu więcej niż jednego przedmiotu przesyłka na rach. firmy. Przy zamówieniu prosimy podać miarę; objętość w biodrach i w talii i długość spodni- cy. Adres: Pracownia „Majra”. War- szawa, Dzielna 21. u.

Wszystkie powyższe spodnice mo- gą być czarne, ciem. granat, tabacz. i m. kol. Przy zamówieniu więcej niż jednego przedmiotu przesyłka na rach. firmy. Przy zamówieniu prosimy podać miarę; objętość w biodrach i w talii i długość spodni- cy. Adres: Pracownia „Majra”. War- szawa, Dzielna 21. u.

Wszystkie powyższe spodnice mo- gą być czarne, ciem. granat, tabacz. i m. kol. Przy zamówieniu więcej niż jednego przedmiotu przesyłka na rach. firmy. Przy zamówieniu prosimy podać miarę; objętość w biodrach i w talii i długość spodni- cy. Adres: Pracownia „Majra”. War- szawa, Dzielna 21. u.

Wszystkie powyższe spodnice mo- gą być czarne, ciem. granat, tabacz. i m. kol. Przy zamówieniu więcej niż jednego przedmiotu przesyłka na rach. firmy. Przy zamówieniu prosimy podać miarę; objętość w biodrach i w talii i długość spodni- cy. Adres: Pracownia „Majra”. War- szawa, Dzielna 21. u.

Wszystkie powyższe spodnice mo- gą być czarne, ciem. granat, tabacz. i m. kol. Przy zamówieniu więcej niż jednego przedmiotu przesyłka na rach. firmy. Przy zamówieniu prosimy podać miarę; objętość w biodrach i w talii i długość spodni- cy. Adres: Pracownia „Majra”. War- szawa, Dzielna 21. u.

Wszystkie powyższe spodnice mo- gą być czarne, ciem. granat, tabacz. i m. kol. Przy zamówieniu więcej niż jednego przedmiotu przesyłka na rach. firmy. Przy zamówieniu prosimy podać miarę; objętość w biodrach i w talii i długość spodni- cy. Adres: Pracownia „Majra”. War- szawa, Dzielna 21. u.

Wszystkie powyższe spodnice mo- gą być czarne, ciem. granat, tabacz. i m. kol. Przy zamówieniu więcej niż jednego przedmiotu przesyłka na rach. firmy. Przy zamówieniu prosimy podać miarę; objętość w biodrach i w talii i długość spodni- cy. Adres: Pracownia „Majra”. War- szawa, Dzielna 21. u.

Wszystkie powyższe spodnice mo- gą być czarne, ciem. granat, tabacz. i m. kol. Przy zamówieniu więcej niż jednego przedmiotu przesyłka na rach. firmy. Przy zamówieniu prosimy podać miarę; objętość w biodrach i w talii i długość spodni- cy. Adres: Pracownia „Majra”. War- szawa, Dzielna 21. u.

Wszystkie powyższe spodnice mo- gą być czarne, ciem. granat, tabacz. i m. kol. Przy zamówieniu więcej niż jednego przedmiotu przesyłka na rach. firmy. Przy zamówieniu prosimy podać miarę; objętość w biodrach i w talii i długość spodni- cy. Adres: Pracownia „Majra”. War- szawa, Dzielna 21. u.

Wszystkie powyższe spodnice mo- gą być czarne, ciem. granat, tabacz. i m. kol. Przy zamówieniu więcej niż jednego przedmiotu przesyłka na rach. firmy. Przy zamówieniu prosimy podać miarę; objętość w biodrach i w talii i długość spodni- cy. Adres: Pracownia „Majra”. War- szawa, Dzielna 21. u.

Wszystkie powyższe spodnice mo- gą być czarne, ciem. granat, tabacz. i m. kol. Przy zamówieniu więcej niż jednego przedmiotu przesyłka na rach. firmy. Przy zamówieniu prosimy podać miarę; objętość w biodrach i w talii i długość spodni- cy. Adres: Pracownia „Majra”. War- szawa, Dzielna 21. u.

Wszystkie powyższe spodnice mo- gą być czarne, ciem. granat, tabacz. i m. kol. Przy zamówieniu więcej niż jednego przedmiotu przesyłka na rach. firmy. Przy zamówieniu prosimy podać miarę; objętość w biodrach i w talii i długość spodni- cy. Adres: Pracownia „Majra”. War- szawa, Dzielna 21. u.

Wszystkie powyższe spodnice mo- gą być czarne, ciem. granat, tabacz. i m. kol. Przy zamówieniu więcej niż jednego przedmiotu przesyłka na rach. firmy. Przy zamówieniu prosimy podać miarę; objętość w biodrach i w talii i długość spodni- cy. Adres: Pracownia „Majra”. War- szawa, Dzielna 21. u.

Pierw. w Kij. fabr. Nattow.-Żarowych Łatarni
nowowyn., szybko zapal. się, 1300 i 700-wiecz. Rozchod natly 2 1/2 i 1 1/2 kop. na godzinę
F. JANICKI
Kijów, Kreszcz. 48 w podw. 907

Magazyn i Pracownia 889
Damskich strojów i kapeluszy
S. Piotrowski
Michajłowski zauł. 38 róg Prorzezej. Wynajmują się kostium. stroje.

Rzadca z kilkunastolet. prak- tyką tu i zagranicą w polsk., niem. i ros., mając. posiada chlub. świad. i rek. poszuk. posady. Zaraz do Adm. „Dz. Kij.” dla Ign. Rejmiana. 999

Do wydzierżawienia
ferma 120 dzies. ziemi ornej i 80 dz. ogr. owoc. Kijów, Swiatosławska 2-2.

Student politechn. poszukuje kon- dycji w polskim domu na wsi. Specjalność matematyka i język ro- syjski. Minkowce, pod. gub. Krze- mienie 1103

Prawnik ukończ. z Królestwa języki naj. refer. przyjmie odpow. posadę w Kijowie. M. Podwalna 10, m. 4. 1043

OTRZYMANO
świeże ryby solone. Sprzedaję po ce- nach hurtowych. Na specjalne za- mowienie **siedzie królewskie** w pudeł. 10 szt.—70 kop.
Sklep róg Kreszczatyku i Besarabki
W. N. Kopjewa.
1047

Ogrodnik estończyk, famil. posz. miej. pos. dob. świad. i rekom. spec. ogr. owo- cowe, szkół, kwiatów. i ogrodn. mo- że zarząd. małym gospodarstwem. St. Baryszewska Polt. gub. 1. Baldin- kiewicz dla „ogrodnika”. 1049

Życzeńie neufundlandy, dogi du- skie, saint-bernard. do sprzed. Zy- lanska 87 m. 15. 1069

NASIONA BURAKÓW PASTEWNYCH
Eckendorfy żółte, Mamuty czerwone i różowe, Egipskie ciemnoczerwone — włas- nej produkcji 1909 r. taniu sprzedam. Zgłoszenia: **BIURO RACHUNKOWE** Kijów, Kreszczatyk 42 m. 29, skrzyn. poczt. 207, tel. 28-64. 1075

Sprzedam majątek
polakowi w podolskiej g. 8 wiorst od kolei, 3 wiorsty od cukrowni, separat w jednym kawalku, zie- mnia w najlepszym gatunku z do- brym doimen, budynkami. O wa- runkach można się dowiedzieć: Hotel „Francuski” № 4 od 11 do 2. 1106

Do sprzedania: sadyba na W. Zytomierskiej — 770 kw. sązn. Wiado- mosć i plany: Rejstrarska 16. Inżynier Iloroch. 1107

Intel. niem. znając. polsk. jez., do towarzyst. lub starsz. dzieci na wyj. Okrągla Uniwersyt. 8-2. 1110

Francuz przyj. poszukuje lek- cyi lub pos. biuro wej. zna polsk., ros. i niem. Berdy- czow, ksiądz A. Żółkiewski dla Ho- fera. 1116

Buhajki Simentalery sprzed. folw. Dybince hr. K. Branickiego st. K. Z. Olszanica — p. tel. Medwin, kij. g. 468

Przepisywanie na maszynie. Pankowska 3 m. 3. 751

Kupię majątek
dobra gleba, separat 200 dz. z do- nem i budynkami. Zytomierz, Bul- war 26. 706

Przepisywanie na maszynach. BIURO RACHUNKOWE
Kijów, Kreszczatyk 42 m. 29. 075

Buhajki rasy „Simenthaler” do sprzedania w Olszan- cie, poczt. tel. stac. kol. Biała-Cerkiew 12 wiorst. **Nasiona** buraków pastew- nych Eckendorfy żółte, ulepszone von Armin Krivensko po 4 rb. za pud, wyprodukowane w 1910 r. z oryginal- nych Nowinski. 759

Warszawska pracownia Wiktorji wyk. suk. eleg. po rb. 10, bluzki o d. rb. 3, tam sprzed. się form. papier. podług miary. Kreszcz. 52 m. 17. 785

Wydzierżawia się w Braze nad Dniestr
1) tartak parowy o dwóch gat- rach i ewkulacze;
2) fabryka olejowych eterycznych o dziesięciu destylacyjnych i trzech rektyfikacyjnych aparatach. 846
Adres: poczta Zwaniec, wies Braha, zarząd majątku.

Agronom
ślazak z 3 i pół letnią praktyką w Galicyi, rezerwowy oficer, poszuk. posady od 1 kwietnia. Łaskawe oferty uprasz. nadsył. do Admin. „Dzien. Kijow.” dla G. K. 848

608 1215
najrozmaitsz. przedzli do rolet, mebli, draperji, sznury, tasm, chwasty, jak również przybrania do dam- skich sukien, wykonanie ob- stalunków we wszelkich ko- lorach i wzorach, wielki wybór rolet maszynowych. Ceny nizkie tylko u
L. Rajgorodeckiego
Luterska Nr 3, róg Kreszczatyku

Zdolna krawcowa
poszukuje miejsca jako przyholdnia po 1 rb. dziennie, Balionska № 23 m. 6 dla A. W. 1222

Zdolna krawcowa
poszukuje miejsca jako przyholdnia po 1 rb. dziennie, Balionska № 23 m. 6 dla A. W. 1222

Zdolna krawcowa
poszukuje miejsca jako przyholdnia po 1 rb. dziennie, Balionska № 23 m. 6 dla A. W. 1222

Zdolna krawcowa
poszukuje miejsca jako przyholdnia po 1 rb. dziennie, Balionska № 23 m. 6 dla A. W. 1222

Pozostałe w ograniczonej ilości egzemplarzy

K. Podhorskigo

Po obu stronach GIESNINY BERINGA

Do nabycia w Administracji „Dziennika Kijowskiego”, Kreszczatyk 38.
Cena: 2 rb., dla prenumeratorów „Dziennika Kijowskiego” 1 rb. 50 kop. Przesyłka 55 kop.

Tekturę asfaltową znanej trwałości i dobroci.
Roboty asfaltowe wylewanie chodników, dziedzi- ców, bram, tarasów, izolacje fun- damentów

Krycie dachów tekturą asfaltową na listwy, na gładko (bez listew) i podwójną warstwą (dachy kle- jone);
Wyborową smołę gazową i specjalny lak asfaltowy do smar- row. dachów.

POLECA: 780

Warszawskie przedsiębiorstwo asfaltowe i fabryka tektur SPORNEGO
dawniej inżyniera
Biuro przedsiębiorstwa w Warszawie ulica Solac № 58 (blisko Tamki). — Telefon № 667.
Poszukiwani są przedstawiciele.

Środek niezawodny przeciw **Żuczowi burakowemu i gąsienicy**
Opryskiwanie plantacji za pomocą
Pulweryzatora konnego Dreschera

Szerokość robocza 6 metrów. Dziennie opryskuje 10 dziesięcin. Maszyny „Apollo” do opryskiwania drzew owocowych i niszczenia pasożytów, do bielienia i dezynfekcji budynków na składzie

u **L. Zdrojewskiego i K. Grabowskiego**
Kijów, Kreszczatyk 25.

B-cia Zarębscy
Kijów, 1022
KRESZCZATYK 22.

Przyjmują budowy młynów nowych systemów. Polecają ze składu: Wal- ce „Diagonal” Turnera, kamie- nie francuskie i szwajcarskie, siła jedyna- bne szwajcarskie oraz inne maszyny i przyrządy młynarskie.

Ach! Ach! Ach!
Co za dołowe leguminy **HERMAN!** Ładajcie wszędzie! Przedstawicielstwo na Rosję **T-wo Ejczis i S-ka** Kijów Telefon № 6-33
Przedwczoraj: zachwycali się sokiem truskawkowym.
Hermana (z sokiem truskawkowym).
Wczoraj: jedliśmy wyborną galare- tę z poziomkową Hermana.
Oziś: mamy na obiad ulubione ja- ponskie „Kekko” Hermana (z sokiem waniliowym).
Jutro: (dowiedziałem się pod sekre- tem od kucharki Paraski) wy- bórny pudding Hermana.
Pojutrze: Dotąd jeszcze tałenucia, prawdopodobnie znako- mity krem Hermana. 888

№ 36 KRESZCZATYK, № 36. OKAZYJNIE nabyte 893

MEBLE
w wielkim wyborze do wszystkich pokoi, najrozmai- tszych stylów i drzewa, starożytne i najnowsze. Bronzy, porcelana, obrazy, dywany, brylanty, perły, srebro, złoto, kryształ i wiele in- nych rzeczy do urząd. pokojów.
Do nabycia suntu do poprzed- niej wartości. Skład rzeczy oka- zyjnych i mebli
BRIC-A-BRAC.
„STARINA i ROSKOSZ”
№ 36 Kreszczatyk № 36.
Wejście front, wprost Luteranśk. wyżej oznaczone rze- czy oraz kwity lom- bardowe i kas pożyczkowych.
Telefon 18-42.
Prosimy zapamiętać właściwy adres.

MEBLE
w wielkim wyborze do wszystkich pokoi, najrozmai- tszych stylów i drzewa, starożytne i najnowsze. Bronzy, porcelana, obrazy, dywany, brylanty, perły, srebro, złoto, kryształ i wiele in- nych rzeczy do urząd. pokojów.
Do nabycia suntu do poprzed- niej wartości. Skład rzeczy oka- zyjnych i mebli
BRIC-A-BRAC.
„STARINA i ROSKOSZ”
№ 36 Kreszczatyk № 36.
Wejście front, wprost Luteranśk. wyżej oznaczone rze- czy oraz kwity lom- bardowe i kas pożyczkowych.
Telefon 18-42.
Prosimy zapamiętać właściwy adres.

EDWARD BRABEC

Nadworny Dostawca, zaszczycony 57 medalami i Najwyższymi nagrodami.
Magazyn: Kijów, Kreszczatyk 44, telefon 414.



Maszyna do prania białyny.



Ogromny wybór nowości.

Wszelkie wyroby nożownicze: noże stołowe, kuchenne, myśliwskie, szczytowe, kute z angielskiej stali najnowszych fasonów w świecie, artystycznej roboty, z własnej i zagranicznych fabryk, rozmaite przedmioty do gospodarstwa domowego. Wspaniały wybór luksusowej galanterii z brązu w najnowszym stylu. (Bronze article de luxe style moderne).

[Nowość!] Naczynia „Trimetal” najznakomitsze metalowe, wiele nowości z wszechświatowej wystawy w Brukseli, również naczynia z czystego masywnego niklu Artura Kruppa. Aluminiowe i emaliowane naczynia fabry „Bubny”. Bardzo ozdobne dzbanki, naczynia, różnorodne przybory, karafki i inne. Serwisy stołowe, różnorodne. Syfony „Prana”, „Sparklet” dla gazowania napoiów, butelki „Termos”, zachowujące wszystkie napoje w gorącym stanie w ciągu 24 godzin. Latarki kieszonkowe elektryczne i zapał baterii itd.

Nowość! Radość Gospodyni: Niezbędna amerykańska maszyna do przygotowywania ciasta rozmaitych gatunków do kołaczów i t. p., niesie ciasto w ciągu 3 minut, znakomity smak, sposób nadzwyczaj uproszczony, cena 4 rb. 75 kop. i 6 rb.

Ogromny wybór nożów do wędlin, prasy do puré, soków, mięsa, twarogu i t. p.



Polecam w ogromnym wyborze noże i widelce ze złotej kompozycji „Composition Dor” ozdobnej roboty dla owoców i deseru, za tuz 3 rb. do 25 rb. Maszynki do strzyżenia włosów i brody, znanej konstrukcji **Nowości!** Aparat Carrie do rozdrabniania potraw dla bezżębnych. Bezpieczne samogolące brzozy z regulatorem, patent najlepszych fabryk w świecie: „Tryumf”, „Standart”, „Star”, „Figaro” i innych. Ostatnie uproszczone maszynki do golienia z 12 zapasowymi nożami „Gillet”, „Gemmer”, polecam również ogromny



wyбір brzozyw do ogólnego użytku własnej i najlepszych fabryk w świecie od 75 kop. 2 rb. 5 rb. szt. para 4 rb. 5 rb. z gwarancją. Różne przybory do golienia, nesesery, pilniki, szczytce, nożyce, przybory do paznokci. Szczytce do fryzowania włosów. **Kuchnie. Maszynki spirytusowe do kawy. Samowary. Łyżki melchiorowe i in.** Najlepsze zamki, żelazka spirytusowe do prasowania i t. p. Serwizy od 25 kop. do 50 rb. za sztukę do 1255 różnych fasonów. 20623



Kieszonkowe benzynowe zapalniczki.



Narzędzia do ręcznej pracy i gospodarstwu. Ceny fabryczne.

Magle do białyny.

Oddział Kijowski. Moskiew. Giełdowego Artelu odpowiedzial. pracujących

(INTELEKTUALNYCH)

proponuje inteligentnym osobom obojga płci

z wykształceniem zacy. od 2 klas miejsk. szkół i gimnaz. lub też obznajmion. praktycznie z różnymi działami w dziedzinie handlu i przemysłu. Wymienionym osobom proponuje się zapisywać na listę członków i poszukujących pracy osob. artelu na różne odpowiedzialne posady. Przy zapisaniu wynagrodzenia są referencye. Kaucya członków dla osób obojga 3,000 rb.; osoby poszukujące pracy składają kaucyę od 1,000 rb. Zgłaszać się osob. od 11 do 2 i od 4 do 6 g. Adres: Kreszczat. 43, tel. 30-02, telegraf: Kijów—Trudogorantija. 986

Główna Agentura Domu Bankowego L. W. Landau i S-ka

Mikołajowska 1, telef. II 69.
Asekuracja premiiwów
II emisji na 1-go marca 5 rb. 75 kop.

Twoja ABRYKOSOWA Filia w Kijowie.
SYNOW w Moskwie. Kreszczatyk №27
TELEFON №1611

Angielskie biszkopty do herbaty.

Pp. zamiejsce. wysył. za zalicz. poczt. Opakow. i cen. gratis.

Na rok 1911

wyszedł z druku nowy starannie opracowany ilustrowany

Katalog Maszyn Rolniczych

z opisem nowości technicznych.
WYSYŁKA NA ŻĄDANIE.

Alfred Grodzki

Skład maszyn rolniczych i nasion
w Warszawie, 33, Senatorska.

Pierwsza Kijowska Fabryka białyny

W. M. Kaufman i S-ka

Fundulejowska 12, naprzeciwko kolegium Pawła Gałagana. Telefon 16-50.
Specjalny magazyn fabryczny. Najrozmaitsza białyna różnych kolorów i fasonów. Na obstatunki posiadamy zawsze w wielkim wyborze materiały rosyjskie i zagraniczne. Przeróbka i znaczanie białyny. Obstatunki wykonują się sumiennie i na czas. 968

DZIAŁ HANDLOWY

HUMAŃSKO-LIPOWIECKIEGO TOW. ROLNICZEGO
przyjmuje zamówienia i załatwia rachunki.

Biuro podczas Kontraktów
w Hotelu „Uniwersal” Nr16.

Angielskie centrifugi DO MLEKA

R. A. LISTER & Co. Ltd.



Mając możność porównania centrifug rozmaitego pochodzenia, przekonaliśmy się, że centrifugi Listera wybitnie odznaczają się:
Znakomitą wytrzymałością i prostotą.
Użyciem najlepszych materiałów.
Najlepszym ruchem.
Elegancją wykończenia.
Przy równej z najlepszymi zdolności odświeżania.

Wyłączny przedstawiciel

Tow. Akc. Wł. A. Dolinski
KIJÓW, KRESZCZATYK № 22 przy Grand Hotelu.

W. Jlnicki i A. Sortsch w WINNICY na Podolu

Wylączna reprezentacja na Południową Rosyę i Królestwo Polskie
Kopaczcy do buraków
(arräher — decolleteur)

„Emile Degrémont—Le Cateau (France)”

Przedstawicielstwa najwazniejszych firm w zakresie plugów parowych, melioracji rolnych, budowy komarów fabrycznych i pieców. Hoffmanowskich oraz fabrykacji i sprzedaży dachówek etc. W czasie kontraktów w hotelu François № 311/328 (od 9 — 11 rano i od 4 — 6 po pol.).

„Biuro Melioracji Rolnych” Knopiński i Kraski

Biuro centralne, Warszawa, Nowogrodzka Nr. 41, telef. 48—52.
Oddział w Winnicy na Podolu.

Przedstawiciel W. Jlnicki. Inżynier Agromom. Wykonuje z gwarancją wszelkie prace melioracyjne: drenowania pól, gospodarstwa rybne, melioracje łąk, osuszanie błot, budowa upustów, przevalów, mostów, filtrów i osadników dla zakładów przemysłowych, oraz budowa dróg bitych i kolejek podjazdowych.

W czasie kontraktów mieszka inżynier Jlnicki, Hotel „François”.



Prawdziwe szwedzkie Naftowe motory i lokomobile „Avance”

1/2 funta nafty na silę na godzinę. 5000 motorów w ruchu. Najlepsze referencye. Inżynier Jan Brossman Żmerynka—Podole. W czasie kontraktów: Kijów, Hotel Cané № 25 róg Kreszczatyku i Fundulejowskiej. 1141

Krawiec A. Serneć

Kreszczatyk Nr. 20 m. 7 w podwórzu, przyjmuje obstatunki z własnych angielskich i rosyjskich materiałów, a także z materiałów pp. klientów. 033

otrzymywane codziennie z Południowej Francji, jak również kwitnące doniczkowe rośliny, a mianowicie: azalie, kamelie, bzy, lilie, konwalie, hiacynty, tulipany z własnego zakładu ogrodnictwa poleca firma

„FLORA” M-kolajowska 3.

Zawsze w zapasie gotowe wspaniale wykonane żardynierki. Przyjmuje się zlecenia na dekoracje żywymi roślinami. 1401

UNIERSALNE SIEWNKI RZĘDOWE

fabryk Westeroskiego Tow. Akc.

WYPIELACZE, OBSYPNIKI I PLUGI

fabryk „Wierzbnik”

MŁOCARNIE PAROWE

fabryk Aboskiego Tow. Akc.

1151

poleca

DOM HANDLOWY

Warchałowski i S-ka

Kijów, Kreszczatyk I. 25, telef. 9-14.

Nie palcie

byle jakiego tytoniu! Spróbujcie Nowo-wootrzynany tab. Br. Kalifa od 1 rb. 60 kop. do 8 rb. za funt a przekonacie się, że to jest najlepszy. „Studenckie” i papierosy ro. szt. 6 kop. Niezrównane magazyn Br. Kalifa. Fundulejow. 20. 1226

Sadyba (z domy z zabudowaniami i 1 dz. owoc. ogrodu) do sprzed. lub wynaj. na letnie mieszki; pół wiorst od miasteczka, 4 w. od st. Malin. 3 godzinny koleja od Kijowa w pięk. leśn. zdrowej miejsc. Nad rzeką. Szczegóły: Bułw. Kudr. 16 m. 3 S. Z. 1235

Potrzebna naucz. znaj. język Włodzimierka 49, Moroński. 1228

Leśniczo poszukuje posady zaraz lub od 1-go kwietnia. Posiada referencje i osobiste rekomendacje, długolet. praktyk. zbier. nasion, kultur i eksploatacji lasów. Oferty: Adminstr. „Dziennika Kijow.” sub J. I. 1231

Haftują monogramy i szyją białinę przyjmują całe wyprawy. Wykonanie wykutnie i gustowne W-Włodzimierska 43, farbiarnia Glinki. 1234

Do sprzedania Harmonium (pedałowe) może zastąpić organy w kaplicy lub małym kościele. Ogł. ad. można Puszkina 10 m. 7 od 10—12. 1219

Poszuk. podziennę roboty, u m. m. dobrze szyc Kuznieczna 90 m. 6. 1232

Poszukuje się na wyjazd do Humania nauczycielki polki, posiadającej gruntowne: muzykę, francuski, rosyjski i polski. Zwracać się: Kreszczatycki zaułki hotel „Wiktorja od 11—12 i 5—6. 1216

Dzierżawa

przeszła 1000 dziesięcin zaraz do oddania. Wiadomość: Kijów, pocztowa skrzynka Nr 7. 1214

Polka w średnim wieku, znaj. język franc. i ros., teor. i prakt. niem. dobr. teor., poszuk. zaj. z młodsz. panienk. lub do wyrecz. w dom. gospod. albo do tow. i opieki przy osobie starszej. Oferty u Adminstr. „Dz. Kij.” sub A. R. 1207

Kupię kilkaszt dzies w dobrej glebie i warunkach. Zwracać się zaraz Hotel Francja 36; p. kontr: Teplik, podol. gub., skrz. p. 22 1204

Z dobrej rodziny inoła pa nienka biedna pos. pos. gospodyni za małe wynagrodz. Main rek. Wielka Wasyłkowska 126 m. 22. 1209

Potrzebny student

na wieś do przygotowania dwójki dzieci do II i IV klasy. Hotel François № 120 od 9—12 rano. 1205

Biurko

oryginalne starożytn. i inne meble mahoniowe do sprzedania Pirogow 5 m. 1. 1203

polka

głos poszukuje posady, zna gospodarstwo domowe i szycie. M-Pod walna № 10 m. 1 dla artystki. 122

JU ROKSI!!!

niebawmy środek do prania białyny

gdyż, używając go nieopatrza prać ubiwny, a tylko wyściarzać i przepłukać w zimnej wodzie. Objasn. na etykiecie. Żąd. w skład. apt. i mydl. Sprzedaw. w Pol-Ros. T-wie Handlu Towar. Apiecz. w Kijowie. 162

Zakład zegarmistrzowski

Niecielskiego i Jagodzińskiego w Kijowie. Tel. 1888.

Poleca zegarki i zegary najciekawszych fabryk Największy wybór. Ceny realne. Zupelna gwarancja. Przy zakładzie wzorowa pracownia zegarmistrzowska. 719

Zarządz. rewiz. maj. poszuk. pos. dośw. agron. iifland. w sr wieku z wyz. wyksz. roln. Długi czas samodz. zarząd. duż. majątek w polud. i centr. gubern. B. dobre świadectwa i referencye. Kijów, Kreszcz. plac, Hot. „Rosja” dla agron. G. G. 1196

MEBLE

sprowadz. się okazynie salon niahom. empire. lustro z konsol. jadalnia, zegar, bronz. żyrandol, grawiury, stare akwarele. Fundulej. 52 m. 11 od 3—6 w. Handlarz. wstęp wzbron. 1142

Okazyjnie sprzedają się bar. do tano staro-żytnie obrazy sławnych malarzy. Ogł. ad. od 2 5 g. Luterajska № 15. 1990

BALLADA

o energicznym młodzieńcu czyli co miłość może.

Za górami, za lasami,
Za morzami, za rzekami,
Żył panna, — cud natury,
Strzegły ją zębate mury.
A w tej pannie Kreciowski
Kochał się pan Przepedowski.
Kochał stale i wytrwale,
Ale szczęścia nie miał wcale,
Bo ideał piękny jego,
Argusowe oczy strzegły.
Ojca, matki, sióstr i braci;
Wciąż pilnują — „niech ich kaci!”
Lecz on nie dbał o swe życie
I na serca jej podbiegał,
Od stop do głow uzbrojony,
Lecz w młej swojej stronie,
Spotkał naraz dwóch złodziei!
„Śmierć już nam paluchom kiwa!”
Lecz on „pugacz” wydobył.
Fechem zagrzmiał bór wystrzału —
Zbóje — nura — on — pomalu,
Idzie dalej — straszne psisko.
Ma na drodze tej siedisko!
Znow wystrzelił — brzytn w nogi.
Co to może „pugacz” srogii!
Już u celu nasz kochanek,
Bo w wiosenny piękny ranek,
Gdy u zamku stanął bramy,
Rozdzielił swojej damy,
Zoczył — wejścia pilnujących!
Dobyl zaraz „bomb émierdzacych!”
Gdy dwie cisnął, efekt srogi,
Nos zatkał, no i w nogi!
Śmie dalej Przepedowski,
Przezyczył strach i troski,
Wtem przeskoczył nowa staję.
Lubę bracia — dwaj magaje.
Gdy kochanka zobaczył,
Wnet się zaraz go czepił!
Co tu robisz — co u kaza?
Prawda! dla starszego brata,
Ma zaciebie niebożycie.
„Urządzenie elektryczne!!!”
A „Turbina” przecież wodna
Także dziś zabawka modna!
Gdy go więc ten obdarował,
Starszy brat się zaraz schował!
Ale młodszy — dzieciak nieszczę.
Co z tym poczęć? co nareszeć?
Nasz kochanek, kuta sztuka,
Wnet srodków nowych szuka.
Prawda! wszak to ideał!
Mam „cukierki muzyczne!!!”
Gdy się najadł ich bracišek,
Dostał zaraz decia kiszek;
Kurez żoładek mu przypiera,
Wiece się schował gdzie dwa zera.
Nasz kochanek dalej dymia;
Przeobóg, siostra znow straż trzyma!
Wściekłość wzięła bohatera,
Straszną zemstę on wywiera:
„Synu! — proszkiem do kichania!”
Do swędzenia i drapania!
W moment, wroga ani słyszał,
Uciekł drapać się i kichał!
Mrok już nastał, dzionek ginie,
Przedpowski dalej płynie.
Noc zapada „Błyskawiczna”
On „Latarka elektryczna”
Wnet ciemności jej rozprasza!
„Niema nocy! Góra nasza!”
Nasz kochanek rozogniony!
Uczul jednak się zmęczony.
Brak energii — prawie mdleje;
Boże co się z nim obecnie dzieje;
Już u celu swej podróży,
Nie wytrzyma jedna dłużej.
Ba! skuteczna na to rada!
„Elektryczny pas” on wkłada;
W chwile później odświeżony,
Na polowa odmłodzony,
Lecz uł nog swej bogini,
Ale tu mu wstąpił czyni;
I w alety jego serca,
Nie chce wierzyć przyniewierca!
Lecz kochanek nie pasuje
Swe podarki prezentuje;
Wiece „przepiękne wyzywania”
„Przybory do malowania”
Masę „cacek naukowych”
„Zapalniczek benzynowych”
Nie panna Kreciowska,
Zadarta do góry noska
I nieczuła na błagania
Serce oddać mu się wzbrania,
Ale zuch nasz — Przepedowski
Nie strpił się „ani troszki!”
„Grzebień tok” on pokazuje
I wzajemność wnet zyskuje!
Luby, drogi, twojam całę!
Ale pozwól, by została
Tajemnica ta odkryta
Gdzie nabyłeś wszystko Ty to?
Skarbie ty mój, szniedzielić
Niema dla Ciebie tajemnicy!
Mówię to bez kłamstwa maski
To są „Nowe wynalazki!”
Przezna № 14, vis a vis Puszkinskij
gdzie zawsze nowości całego swiata.
Nie bądźcie skąpi, nie załujcie 5 k.
na tramwaj. 1230

Do wydzierżawienia

w Fastowie, ul. Koscielnia, nad rzeką, dom ciepły, 5 pokoi, kuchnia, weranda, spiżarnia, piwnica murow., zabudowania gospodarskie. Ziemi 2 dzies., z których 1 1/2 dz. owocowego i warzywnego ogrodu, 1/2 dzies. sianokosu. Dowiedzieć się: Kijów, Łybedzko-Włodzim. 2 m. 13. 1124

Ogrodnik

gdzieśzaczyni, wykwalifikowany, z długoletnią praktyką. Specjalność: zakładanie parków, skwerów, sadów owocowych, ogródków francuskich, szkółek ogrodnich, leśnych, chmielars., ogrodnich handlowych, poszukuje posady. Adres: Kijów, Wielka Dorożowska Nr 5 U. Swoboda dla Ogrodnika. 1134

Młoda polka

z 6 kl. wykształcen. poszukuje posady do dzieci, lub do towarzysza. Michałowska № 7 m. 11 dia J. N. 1138

Bankowa ul. 4 m. 18, umebłowany ładnie pokój z prawem korzystania w każdym czasie z przyległej do pokoju salonu na czas kontraktowy lub na stałe, z mezbłą usługą, wanną i wszelkimi wygodami dla mężczyzny. Na żądanie obiad lub całkowite utrzymanie. 1159

Z powodu wyjazdu do odstepienia Biuro Komisjyno-Podrednicze w Białej Cerkwi. Wiadomość. ul. Złotoustowska 18 m. 24. 1166

Ciekawe do zobaczenia !! № 17

Nowo Otwarty

Sklep Mód i Galanterji

„Wygoda”

Przeniesiony z Kreszczatyku 31

W wielkim wyborze towary galanterijne

ORAZ

Dodatk do damskich sukien

!Należy zwiedzić!!

Rozkład jazdy pociągów.

Od 15-go października 1910 r.

Na kol. Połudn. - Zachodniej

Kuryer I i II kl. Odesa, Kiszyniów, Elizawetgrad, Moskwa — odchodzi o godz. 9 w., przychodzi o godz. 9 m. 45 zrana.

Pocztowy I, II i III kl. Odesa, Brześć, Białystok, Grajewo, Human, Nowosielce — odchodzi o godz. 9 m. 15 zrana, przychodzi o godz. 8 m. 58 wieczorem.

Osobowy I, II i III kl. Odesa, Nowosielce, Human — odchodzi o g. 12 m. 30 w nocy, przychodzi o godz. 6 m. 20 zrana.

Osobowy I, II i III kl. Odesa, Wołoczyska, Wieden — odchodzi o g. 3 m. 35 wieczorem, przychodzi o g. 8 m. 20 zrana.

Kuryer I i II kl. Brześć, Warszawa, Kalisz — odchodzi o godz. 7 m. 10 wieczorem, przychodzi o godz. 11 m. 03 zrana.

Pocztowy I, II i III kl. Mikołajów, Elizawetgrad, Znamienka, Fastów — odchodzi o g. 11 m. 20 w., przychodzi o godz. 7 m. 15 zrana.

Osobowy I, II i III kl. Mikołajów, Elizawetgrad, Znamienka, Fastów — odchodzi o godzinie 10 m. 50 zrana, przychodzi o godz. 5 m. 51 po pol.

Osobowy I, II i III kl. Berdyczów, Radziwiłłów, Wieden — odchodzi o godz. 7 m. 40 wieczorem, przychodzi o g. 10 m. 46 zrana.

Osobowy I, II i III kl. Petersburg, Warszawa, Sarny, Kowel, Wilno — odchodzi o godz. 11 m. 50 wieczorem, przychodzi o g. 7 m. 51 zrana.

Pocztowy I, II i III kl. Warszawa, Sarny, Kowel, Iwanogród, Grania — Wieden — odchodzi o godz. 12 m. 25 po pol., przychodzi o godz. 7 m. 30 wieczorem.

Osobowy I, II i III kl. Brześć, Białystok, Grajewo — odchodzi o godz. 12 m. 10 w nocy, przychodzi o g. 6 m. 46 zrana.

Osobowy I, II i III kl. Rostów nad Donem, Sewastopol, Ekaterynostaw, Znamienka, Fastów — odchodzi o g. 8 m. 20 zrana, przychodzi o godzinie 9 m. 55 w.

Tow.-osobowy I, II i III kl. do Olszanyj odch. o g. 4 m. 35 po polu dniu, przychodzi o godzinie 9 m. 33 zrana.

Towarowy pośp. IV kl. Sarny, Kowel — odchodzi o godz. 10 m. 14 wieczorem, przychodzi o g. 7 m. 40 zrana.

Tow.-osobowy Malin — odchodzi o godzinie 4 m. 20 po pol., przych. o g. 9 m. 8 zrana.

Mieszany II i III kl. Odesa, Brześć, odchodzi o godz. 7 m. 25 zrana, przychodzi o g. 7 m. 35 w.

Towarowy pośp. IV kl. Odesa, Brześć, Znamienka — odchodzi o g. 9 m. 53 wieczorem, przych. o g. 2 m. 30 po pol.

Na kole Moskiewsko - Kijowsko-Woroneskiej.

Pośpieszny I, II i III kl. Moskwa, odch. o g. 11 m. 45 w pol., przych. o godz. 6 po pol.

Pocztowy. I, II i III kl. Moskwa, Kursk odch. o godzinie 1 m. 30 w nocy, przych. o godz. 5 m. 30 zrana.